

**comeca**  
DESDE 1948

# CATÁLOGO DE LAVANDARIA

2 0 1 9





## 01 LAVANDARIA ELECTROLUX PROFESSIONAL

### 05 MÁQUINAS DE LAVAR ROUPA

- 07 BAIXA CENTRIFUGAÇÃO
- 08 MÉDIA CENTRIFUGAÇÃO
- 10 ALTA CENTRIFUGAÇÃO

### 12 SECADORES

- 15 LINHA 6000
- 17 TAMBOR GALVANIZADO
- 18 TAMBOR EM INOX
- 19 CARACTERÍSTICAS STANDART / OPÇÕES

### 20 WET CLEANING

- 24 LAGOON ADVANCED CARE



### 26 MÁQUINAS DE LAVAR ROUPA BARREIRA ASSÉTICA

- 34 GAMA EVOLUTION
- 36 GAMA PULLMAN

### 37 CALANDRA

- 42 CALANDRA DE BERÇO
- 43 CALANDRA DE ROLO 325 MM
- 45 CALANDRA DE ROLO 479 MM
- 46 CALANDRA DE ROLO 900 E 1200 MM

### 48 GHIDINI

- 49 FERROS A VAPOR
- 50 GERADORES A VAPOR
- 53 MESAS DE ENGOMAR ASPIRANTES
- 54 MESAS DE ENGOMAR ASPIRANTES, INSUFLANTES E VAPORIZANTES
- 55 UNIDADES DE ACABAMENTO
- 56 MESAS TIRA NÓDOAS

### 57 ACESSÓRIOS DE LAVANDARIA

### 58 LAVANDARIA SELF-SERVICE

## Soluções eficazes que respondem às suas necessidades

Com características inteligentes e únicas, as nossas soluções oferecem o máximo em qualidade, combinada com os mais baixos custos utilitários para lavandarias de todas as dimensões.



### SERVIÇO DE QUALIDADE ÚNICO. SEMPRE PERTO. SEMPRE DISPONÍVEL PARA SI.

Uma presença segura e global: a Electrolux Professional oferece a mais extensa rede de serviço de parceiros autorizados e experientes para as tarefas diárias: instalação, peças sobressalentes e manutenção. Todos eles fornecem um serviço ao cliente eficiente e assistência técnica rápida. Um serviço global para um aconselhamento imediato e especializado em todo o mundo.

- ▶ 1.900 centros de serviço especializados
- ▶ Cerca de 7.000 técnicos especializados
- ▶ 44.000 peças sobressalentes disponíveis em stock
- ▶ Peças sobressalentes estão disponíveis pelo menos 10 anos depois do fim da produção
- ▶ Entrega de peças sobressalentes em 24-48 horas, em todo o mundo.
- ▶ 20.000 clientes servidos todos os dias



# Excelência para a sua Lavandaria Profissional

## Porque cada lavandaria é diferente

### Lavandaria Self-Service

Máquinas robustas e fáceis de utilizar, fácil manutenção e rápido acesso para os clientes. Esta é a chave para uma lavandaria de self-service de sucesso. As nossas soluções são desenvolvidas para baixar os custos de operação, reduzir os tempos de inatividade e maximizar a eficiência no processo total.

### Lavandaria de Grande Dimensão

As melhores soluções da sua categoria em qualidade, economia e excelentes resultados de lavagem. Os programas flexíveis e as instruções de fácil execução, dão aos seus utilizadores uma facilidade de optarem por uma lavandaria deste tipo. O baixo consumo de água e de energia permitem poupanças ao nível do ambiente e ao nível do consumidor.

### Lavandaria Tradicional

Desempenho superior, produtividade superior, custos de operação inferiores e transparência máxima no processo de lavandaria. O sistema de WET CLEANING Lagoon Advanced Care da Electrolux Professional é uma oportunidade de negócio imediata para manter a sua lavandaria comercial a trabalhar no seu nível máximo enquanto reduz os custos de responsabilidade ambientais. Uma solução ecológica para cuidar das roupas delicadas, aprovado pela empresa Woolmark.

### Lavandaria de Cuidados Específicos

Sempre o padrão máximo de higiene e total controlo sobre o processo de lavandaria. Graças aos melhores programas de higiene da sua categoria, a Electrolux Professional oferece soluções seguras e confiáveis combinado com a flexibilidade incomparável.

### Lavandaria de Serviços de Limpeza

Um desempenho limpo para os seus materiais ativos. Processos curtos, eficiência melhorada, maior vida útil das roupas e qualidade da limpeza.

### Lavandaria de Média Dimensão

Melhore o seu serviço com soluções de topo para otimizar os custos e a segurança. Com características inteligentes e únicas, as nossas soluções oferecem o máximo em qualidade, combinado com o mais baixo custo de utilização, com um controlo total dos custos de lavandaria.

### Lavandaria de Pequena Dimensão

Otimize os seus recursos internos com as soluções da Electrolux Professional para locais pequenos. Programas flexíveis dão-lhe total controlo sobre a sua lavandaria para resultados superiores e custos inferiores por lavagem.





**MÁQUINAS DE  
LAVAR ROUPA  
BAIXA, MÉDIA E ALTA  
CENTRIFUGAÇÃO**

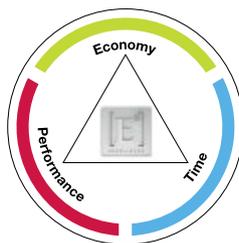
## Controlo da Máquina de Lavar

assegura a otimização do custo de utilização e personalização



### Compass Pro®

- ▶ Flexível e personalizado.
- ▶ Até 55 programas disponíveis dos quais 15 são programáveis.
- ▶ Visor amplo, nítido em até 18 idiomas, além de relógio em tempo real.
- ▶ Crie novos programas no seu PC com o programa de gestão de lavanderia, transfira-os para as máquinas através da entrada USB.
- ▶ Sistema de Poupança Automática: poupe até 50% na água para metade da carga.
- ▶ 5 sinais para sistema de doseamento automático de detergentes.
- ▶ Processo de monitorização através do Sistema de Gestão de informação CERTUS.



### Unique Triangle Technology

A melhor flexibilidade e desempenho no processo.

- ▶ **Economia:** custo de eficiência ótimo para roupas com sujidade média devido ao baixo consumo de energia.
- ▶ **Tempo:** o mais elevado volume de produção para roupas pouco sujas em resultado de tempos de processo mais curtos.

**Desempenho:** os melhores resultados de limpeza para roupas muito sujas. 5 sinais para sistema de doseamento automático de detergentes.

Processo de monitorização através do Sistema de Gestão de informação CERTUS.



### Clarus Control®

- ▶ Totalmente programável com até 194 programas para uma versatilidade incomparável.
- ▶ Crie novos programas diretamente no painel do Clarus Control/ painel Clarus Control TS ou no seu PC com o "Laundry Program Manager", em seguida transfira-os para as máquinas através do cartão de memória.
- ▶ Parâmetros inteligentes poupam tempo, energia e água enquanto se obtém ótimos resultados de lavagem e enxaguamento, em cada aplicação.
- ▶ 8 sinais para sistema de doseamento automático de detergentes.
- ▶ Processo de monitorização através do Sistema de Gestão de informação CERTUS.



### Clarus Control® TS

- ▶ Écran tátil de fácil utilização para as máquinas de barreira assética Pullman.
- ▶ Totalmente programável com até 900 programas.
- ▶ Início diferido com relógio de tempo-real para a descarga do dia seguinte.
- ▶ Até 13 sinais de detergente para fórmulas corretas.
- ▶ Segundo visor em opção no lado limpo para maior supervisão do ciclo.
- ▶ Crie novos programas diretamente no painel Clarus Control TS ou no seu PC com o "Laundry Program Manager", em seguida transfira-os para as máquinas através do cartão de memória.

## BAIXA CENTRIFUGAÇÃO



9867720016

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- O microprocessador **Compass Pro®** oferece: Visor amplo e um botão de controlo para facilitar a seleção de programas; seleção do idioma; botões de seleção rápida e de opção para os programas de lavagem e para os utilizados com mais frequência; pacotes de programas de lavagem otimizados em Economia, Desempenho e Tempo. (Disponível nos programas gerais) Consumo de água e energia extremamente baixos.
- Gaveta para o detergente com quatro compartimentos para a dosagem manual de detergente em pó ou líquido.
- Elevada capacidade de centrifugação para uma secagem eficaz.
- Porta com juntas e dobradiças resistentes, para um funcionamento intenso.
- Aço inoxidável e galvanizado em todas as partes vitais, com elevado grau de proteção contra a ferrugem.

Código Modelo	Aquecimento	Capacidade - Kgs		Tambor		Porta Ø	Centrifugação		Hum. Residual %	Potência Elétrica		Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
		[1:9]	[1:10]	Ø	Litros		R.P.M.	Força G		kW	Tensão		
9867620064 W575N	Elétrico	8	7,5	520	75	310	587	100	69	7,5	380-415 V	660x681x1131	116
9867720027 W5105N	Elétrico	11	10,5	595	105	365	548	100	69	10	380-415 V	720x697x1217	152
9867720016 W5130N	Elétrico	14	13	595	130	365	548	100	69	10	380-415 V	720x787x1216	154
9867820007 W5180N	Elétrico	20	18	650	180	395	525	100	69	13	380-415 V	750x914x1345	221
9867920017 W5250N	Elétrico	28	25	725	250	435	497	100	69	18	380-415 V	830x1029x1426	262
9868120023 W5330N	Elétrico	35	33	795	330	435	474	100	69	19,1	380-400 V	910x1114x1465	307

### Versões disponíveis para a Lavandaria Self-Service

Opções	W575N	W5105N	W5130N	W5180N	W5250N	W5330N
Diferente tensão de ligação elétrica	•	•	•	•	•	•
Bomba de esgoto	•	•	-	-	-	-
Aquecimento a vapor	•	•	•	•	•	•
Aquecimento a água quente	•	•	•	•	•	•
Clarus Control	•	•	•	•	•	•
Painel frontal em inox	°	°	°	°	°	°
Painéis laterais em inox	°	°	°	°	°	°
Fornecimento automático de detergentes líquidos	°	°	°	°	°	°
Ligação a central de pagamentos	°	°	°	°	°	°
Com moedeiro electromecânico	°	°	°	°	°	°
Com moedeiro electrónico	°	°	°	°	°	°
Base em aço	°	°	°	°	°	°
Tubos flexíveis para entrada de água	°	°	°	°	°	°
Tubos flexíveis para entrada de vapor	°	°	°	°	°	°
Coletor de algodão	°	°	°	°	°	°
Conjunto de ligação à rede CMIS	°	°	°	°	°	°
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	°	°	°	°	°	°

• Disponível - Não disponível ° Opção

Disponível na versão self-service. Preço sob consulta.



### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- O microprocessador **Compass Pro®** oferece:  
Visor amplo e um botão de controlo para facilitar a seleção de programas; seleção do idioma; botões de seleção rápida e de opção para os programas de lavagem e para os utilizados com mais frequência; pacotes de programas de lavagem otimizados em Economia, Desempenho e Tempo. (Disponível nos programas gerais).
- **PA – Poupança Automática (AS – Automatic Savings):**  
A máquina pesa a roupa e ajusta a quantidade de água e energia em conformidade com a carga. Este processo origina uma poupança considerável caso a máquina não esteja totalmente carregada. (Disponível nos programas gerais).
- **Power Balance**  
Maximiza a capacidade de centrifugação, levando a uma secagem melhor e mais económica; minimiza a tensão na máquina, levando a um funcionamento sem problemas e a um aumento da vida útil da máquina; reduz as vibrações, tornando possível a instalação da máquina em todos os locais.
- Consumo de água e energia extremamente baixos.
- Gaveta para o detergente com quatro compartimentos para a dosagem manual de detergente em pó ou líquido.
- Elevada capacidade de centrifugação para uma secagem eficaz.
- Porta com juntas e dobradiças resistentes, para um funcionamento intenso.
- Aço inoxidável e galvanizado em todas as partes vitais, com elevado grau de proteção contra a ferrugem.

## MÉDIA CENTRIFUGAÇÃO



9867720078

Código Modelo	Aquecimento	Capacidade - Kgs		Tambor		Porta Ø	Centrifugação		Hum. Residual %	Potência Elétrica		Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
		(1:9)	(1:10)	Ø	Litros		R.P.M.	Força G		kW	Tensão		
9867620114 W575S	Elétrico	8	7,5	520	75	310	830	200	58	7,5	380-415 V	660x681x1131	116
9867620336 W585S	Elétrico	9	8,5	520	85	310	830	200	58	7,5	380-415 V	660x722x1133	114
9867720077 W5105S	Elétrico	11	10,5	595	105	365	779	200	58	10	380-415 V	720x697x1217	152
9867720078 W5130S	Elétrico	14	13	595	130	365	776	200	58	10	380-415 V	720x787x1216	154
9867820189 W5180S	Elétrico	20	18	650	180	395	742	200	58	13	380-415 V	750x914x1345	221
9867920148 W5250S	Elétrico	28	25	725	250	435	702	200	58	18	380-415 V	830x1029x1426	262
9868120115 W5330S	Elétrico	35	33	795	330	435	671	200	58	19,1	380-415 V	910x1114x1465	307

### Versões disponíveis para a Lavandaria Self-Service

Opções	W575S	W585S	W5105S	W5130S	W5180S	W5250S	W5330S
Diferente tensão de ligação elétrica	•	•	•	•	•	•	•
Bomba de esgoto	•	•	•	-	-	-	-
Aquecimento a vapor	•	•	•	•	•	•	•
Aquecimento a água quente	•	•	•	•	•	•	•
Clarus Control	•	•	•	•	•	•	•
Painel frontal em inox	°	°	°	°	°	°	°
Painéis laterais em inox	°	°	°	°	°	°	°
Fornecimento automático de detergentes líquidos	°	°	°	°	°	°	°
Ligação a central de pagamentos	°	°	°	°	°	°	°
Com moedeiro electromecânico	°	°	°	°	°	°	°
Com moedeiro electrónico	°	°	°	°	°	°	°
Base em aço	°	°	°	°	°	°	°
Tubos flexíveis para entrada de água	°	°	°	°	°	°	°
Tubos flexíveis para entrada de vapor	°	°	°	°	°	°	°
Coletor de algodão	°	°	°	°	°	°	°
Conjunto de ligação à rede CMIS	-	°	°	°	°	°	°
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	°	°	°	°	°	°	°

• Disponível - Não disponível ° Opção

Disponível na versão self-service. Preço sob consulta.



# ALTA CENTRIFUGAÇÃO



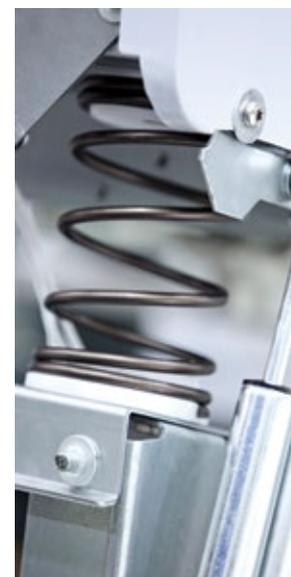
Código Modelo	Aquecimento	Capacidade - Kgs		Tambor		Porta Ø	Centrifugação		Hum. Residual %	Potência Elétrica		Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
		[1:9]	[1:10]	Ø	Litros		R.P.M.	Força G		kW	Tensão		
9863430012 WH6-6	Elétrico	6	5,5	452	53	255	1450	530	46	4,6	380-415 V	595x681x832	100
9867620022 W565H	Elétrico	7	6,5	520	65	310	1245	450	48	7,5	380-415 V	720x721x1132	145
9867620024 W575H	Elétrico	8	7,5	520	75	310	1245	450	48	7,5	380-415 V	720x721x1132	158
9867720006 W5105H	Elétrico	11	10,5	595	105	365	1165	450	48	10	380-415 V	830x757x1212	202
9867820024 W5130H	Elétrico	14	13	650	130	395	1115	450	48	13	380-415 V	910x821x1340	263
9867920005 W5180H	Elétrico	20	18	725	180	435	1055	450	48	18	380-415 V	970x947x1426	345
9868120014 W5240H	Elétrico	27	24	795	240	435	1005	450	48	20	415 V	1020x990x1462	425
9868120032 W5300H	Elétrico	33	30	795	300	435	950	400	48	19,1	380-400 V	1020x1134x1462	560

### Versões disponíveis para a Lavandaria Self-Service

Oções	WH6-6	W565H	W575H	W5105H	W5130H	W5180H	W5240H	W5300H
Diferente tensão de ligação elétrica	•	•	•	•	•	•	•	•
Bomba de esgoto	•	•	•	-	-	-	-	-
Aquecimento a vapor	-	•	•	•	•	•	•	•
Aquecimento a água quente	•	•	•	•	•	•	•	•
Clarus Control	-	•	•	•	•	•	•	•
Painel frontal em inox	o	o	o	o	o	o	o	o
Painéis laterais em inox	o	o	o	o	o	o	o	o
Fornecimento automático de detergentes líquidos	o	o	o	o	o	o	o	o
Ligação a central de pagamentos	o	o	o	o	o	o	o	o
Com moedeiro electromecânico	o	o	o	o	o	o	o	o
Com moedeiro electrónico	o	o	o	o	o	o	o	o
Base em aço	o	o	o	o	o	o	o	o
Tubos flexíveis para entrada de água	-	o	o	o	o	o	o	o
Tubos flexíveis para entrada de vapor	-	o	o	o	o	o	o	o
Coletor de cotão	o	o	o	o	o	o	o	o
Conjunto de ligação à rede CMIS	o	o	o	o	o	o	o	o
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	o	o	o	o	o	o	o	o

• Disponível - Não disponível ° Oção

Disponível na versão self-service. Preço sob consulta.



## ALTA CENTRIFUGAÇÃO



9868200171

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- O microprocessador **Clarus Control®** oferece:
  - Microprocessador programável com 9 programas fixos e até 192 programas para uma programação livre.
- Elevada extração para secagem eficaz.
- Motor controlado por variador de frequência para uma melhor lavagem.
- Fornecida com 8 + 5 sinais para detergentes líquidos.
- Oito ligações para detergentes líquidos.
- Grande abertura de porta para carregamento e descarregamento fáceis.
- Todas as partes vitais fabricadas em aço inoxidável para um elevado grau de proteção contra a corrosão.
- Painéis laterais em aço galvanizado pulverizado.
- Vedantes dos rolamentos lubrificados com óleo para garantir uma longa duração. Alarme de reservatório vazio.
- Baixo nível sonoro, para proporcionar um ambiente de trabalho agradável.
- Concebida para assistência e manutenção fáceis.

Código Modelo	Aquecimento	Capacidade - Kgs		Tambor		Porta Ø	Centrifugação		Hum. Residual %	Potência Elétrica kW	Tensão	Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
		[1:9]	[1:10]	Ø	Litros		R.P.M.	Força G					
9868200171 W4400H	Elétrico	45	40	920	400	535	825	350	48	36	400 V	1325x1450x1890	1200
9868200323 W4600H	Elétrico	65	60	980	600	535	800	350	48	54	400 V	1390x1585x2015	1380
9868300034 W4850H	Vapor	90	85	1220	850	700	720	350	48	6,3	400 V	1640x1635x2230	2200
9868300035 W41100H	Vapor	120	110	1220	1100	700	663	300	48	6,3	400 V	1640x1850x2230	2300

Opcões	W4400H	W4600H	W4850H	W41100H
Diferente tensão de ligação elétrica	•	•	•	•
Aquecimento a vapor	•	•	•	•
Aquecimento a água quente	•	-	•	•
Clarus Control	◇	◇	◇	◇
Painel frontal em inox	°	°	°	°
Painéis laterais em inox	°	°	°	°
Tubos flexíveis para entrada de água	°	°	°	°
Tubos flexíveis para entrada de vapor	°	°	°	°
Tubos flexíveis para a entrada de água da bomba de reaproveitamento	°	°	°	°
Ligação para sistema inteligente de detergente (DMIS)	°	°	°	°
Conjunto de ligação à rede CMIS	°	°	°	°
IS - Integrated Saving	°	°	°	°
Basculação para a frente	°	°	°	°
Basculação para a frente e para trás	°	°	°	°
Isolamento sonoro e térmico	°	°	°	°
Torneira de teste de água com mangueira de nível	°	°	°	°
Segunda válvula de descarga para reaproveitamento da água dos enxaguamentos	°	°	°	°
Entrada de água via bomba de reaproveitamento	°	°	°	°
Cinco compartimentos de detergente em pó	°	°	°	°
Terceira eletroválvula de entrada de água	°	°	°	°
Eletroválvulas de entrada de água de alto débito [1 1/4"]	°	°	°	°

• Disponível - Não disponível ° Opção ◇ Standard



# SECADORES

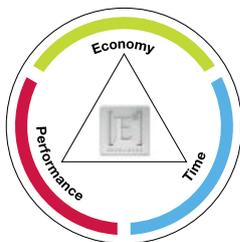
# Controlo do Secador

assegura a melhor flexibilidade e utilidade



## Compass Pro®

- ▶ Flexível e personalizado.
- ▶ Até 55 programas disponíveis dos quais 15 são programáveis.
- ▶ Visor amplo, nítido em até 18 idiomas, além de relógio em tempo real.
- ▶ Processo de monitorização através do Sistema de Gestão de informação CERTUS.



## Unique Triangle Technology

A melhor flexibilidade e desempenho no processo.

- ▶ **Economia:** custo de eficiência ótimo devido ao baixo consumo de energia.
- ▶ **Tempo:** o mais elevado volume de produção graças à evaporação elevada e aos tempos de processo mais curtos.
- ▶ **Desempenho:** os melhores resultados para roupas delicadas devido à secagem suave.



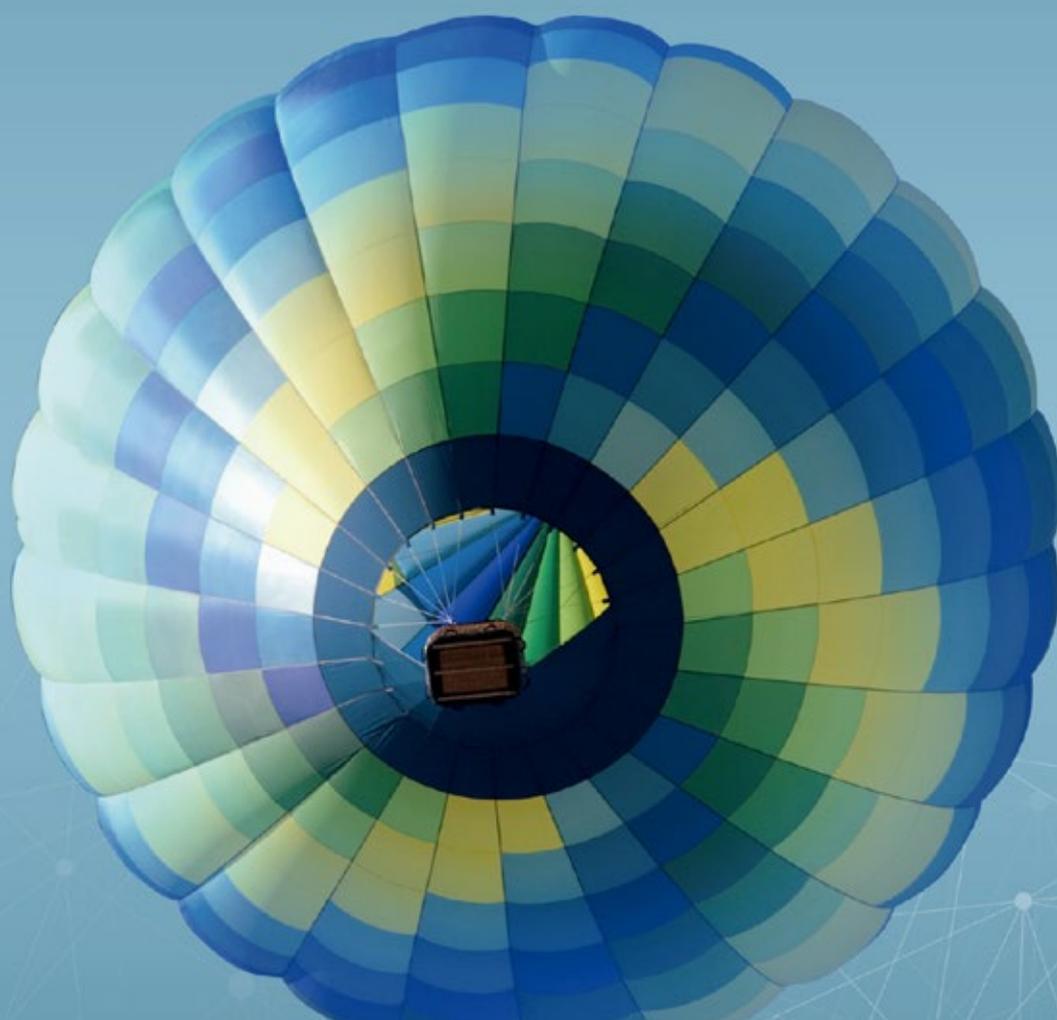
## Selecta Control®

- ▶ Controlo da humidade / temperatura precisa para secagem rápida e eficiente.
- ▶ Inversão automática da rotação do tambor.
- ▶ Ciclo de arrefecimento automático reduz os vincos e melhora o acabamento.
- ▶ 9 programas incluindo o controlo exato da temperatura e o desempenho contínuo de elevada secagem em todo o ciclo eletrónico.
- ▶ Seleção de tempo de secagem, arrefecimento e ação de inversão.
- ▶ Teste automático contínuo, visores e códigos de registo de erros para fácil resolução de problemas.
- ▶ Processo de monitorização através do Sistema de Gestão de informação CERTUS.



### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- O Microprocessador **Compass Pro®** oferece: Visor amplo e um botão de controlo para facilitar a seleção de programas; seleção do idioma; botões de opção e início rápido (Quick Start) para programas de lavagem mais utilizados; pacotes de programas de secagem otimizados em Economia, Cuidados e Tempo e botões de opção para selecionar o nível de secagem; programa de manutenção para ajuste dos parâmetros; ligação USB.
- Alta produtividade - 2 cargas completas por hora.
- Baixo consumo de energia para uma eficiência otimizada.
- Controlo da Humidade Residual para um resultado de secagem preciso e um consumo de energia reduzido.
- Inversão do tambor para que as peças grandes fiquem menos enroladas.
- Tambor em aço inoxidável.
- Possibilidade de inversão da direção de abertura da porta para um fluxo de tratamento da roupa conveniente.
- Grande abertura para fácil carregamento e descarregamento.
- Acesso fácil aos componentes vitais, para uma manutenção mais fácil.
- A versão a moedas com Ecopower para evitar a secagem excessiva da roupa e para um menor consumo de energia.
- O fluxo de ar axial e a construção segura permitem um baixo consumo de energia.
- Acesso fácil e ergonómico ao filtro do algodão.
- Excelente eficiência por kWh na evaporação de água.



# A liderar a lavandaria moderna.

Uma linha de secadores com design ergonómico que garante uma utilização sem esforço e uma economia excepcional.



**Mais fácil, mais saudável, mais seguro**



**Elevada poupança a longo prazo**



**Soluções eficazes e em tempo real**



**Produtividade ao mais alto nível**



## A inovação é o motor da melhor performance.



### Mais fácil, mais saudável, mais seguro

Design ergonômico certificado, com uma abordagem centrada no ser humano para uma experiência de qualidade para o utilizador.



### Soluções eficazes e em tempo real

Monitorização do desempenho e do estado do equipamento em qualquer lugar, o que lhe permite agir e melhorar o seu negócio.



### Elevada poupança a longo prazo

Caraterísticas inovadoras asseguram o baixo consumo, para poupar tempo e dinheiro e adotar um estilo de vida sustentável.



### Produtividade ao mais alto nível

Equipamentos desenvolvidos com a mais recente tecnologia, permitindo mais secagens em menos tempo.

## TAMBOR GALVANIZADO



## COM INVERSÃO

Código Modelo	Aquecimento	Função	Capacidade - Kgs		Tambor		Porta Ø	Potência Elétrica		Consumo Gás kW	Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
			(1:18)	(1:22)	Ø	Litros		kW	Tensão			
9873520007 T5190	Elétrico		10,5	8,5	680	190	400	8	400 V		721x759x11114	99
9873730019 TD6-14	Elétrico	Autostop	14,2	11,6	755	255	580	14,5	400 V	.	790x965x1771	222
9873730065 TD6-14	Elétrico	MB*	14,2	11,6	755	255	580	14,5	400 V	.	790x965x1772	222
9873730036 TD4-14	Gás	Autostop	14,2	11,6	755	255	580	.	400 V	6,5	790x965x1773	222
9873730024 TD6-14	Gás	MB*	14,2	11,6	755	255	580	.	400 V	6,5	790x965x1774	222
9872220201 T5290	Elétrico		16,1	13,2	680	290	580	18	400 V		713x1358x1688	189
9872220216 T5290	Gás		16,1	13,2	680	290	580	1	380 - 415 V	21	713x1358x1688	189
9873920033 T53005	Elétrico		2x16,7	2x13,6	2x760	2x300	2x580	2x13,5	400 V		790x1115x1940	289
9873920043 T53005	Gás		2x16,7	2x13,6	2x760	2x300	2x580	1	400 V	21	790x1115x1940	289
9873830019 TD6-20	Elétrico	Autostop	20	16,4	755	360	580	14,5	400 V	.	790x1202x1771	243
9873830051 TD6-20	Elétrico	MB*	20	16,4	755	360	580	14,5	400 V	.	790x1202x1771	243
9873830101 TD6-20	Gás	Autostop	20	16,4	755	360	580	.	400 V	9,3	790x1202x1771	243
9873830100 TD6-20	Gás	MB*	20	16,4	755	360	580	.	400 V	9,3	790x1202x1771	243
9872320213 T5550	Gás		30,5	25	913	550	810	2,6	380 - 415 V	33	961x1445x1869	280
9873020213 T5675	Elétrico		37,5	30,7	913	675	810	42	400 V		961x1640x1857	283
9873020228 T5675	Gás		37,5	30,7	913	675	810	2,5	380 - 415 V	42	961x1640x1857	283
9875010007 T4900	Elétrico		45	40,9	1240	900	940	63	400 V		1290x1295x2465	545
9875010092 T4900	Gás		45	40,9	1240	900	940	3,3	415 V	64	1290x1295x2465	545
9875110005 T41200	Elétrico		65	54,5	1240	1200	940	75	415 V		1290x1485x2465	580
9875110018 T41200	Gás		65	54,5	1240	1200	940	3,3	415 V	82	1290x1485x2465	580

MB\* - Controle Residual de Humidade

## TAMBOR EM INOX



## COM INVERSÃO

Código Modelo	Aquecimento	Função	Capacidade - Kgs		Tambor		Porta Ø	Potência Elétrica		Consumo Gás kW	Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
			(1:18)	(1:22)	Ø	Litros		kW	Tensão			
9872130002 TD6-6	Elétrico	RMC**	13	6	575	130	370	3	400 V	.	597x715x839	67
9871830002 TD6-7	Elétrico	MB	7,5	6,1	575	135	392	6,3	400 V	.	600x845x1050	109
9871830025 TD6-7	Gás	MB	7,5	6,1	575	135	392	.	230 V	3,67	600x877x1050	109
9873520024 T5190	Elétrico		10,5	8,5	680	190	400	8	400 V		721x759x11114	99
9873520020 T5190	Gás		10,5	8,5	680	190	400	0,3	230 V	8	721x778x11114	99
9873730030 TD6-14	Elétrico	Autostop	14,2	11,6	755	255	580	14,5	400 V	.	790x965x1771	222
9873730020 TD6-14	Elétrico	MB	14,2	11,6	755	255	580	14,5	400 V	.	790x965x1772	222
9873730060 TD6-14	Gás	Autostop	14,2	11,6	755	255	580	.	400 V	6,5	790x965x1773	222
9873730033 TD6-14	Gás	MB	14,2	11,6	755	255	580	.	400 V	6,5	790x965x1774	222
9872220208 T5290	Elétrico		16,1	13,2	680	290	580	18	400 V		713x1358x1688	189
9872220229 T5290	Gás		16,1	13,2	680	290	580	1	380 - 415 V	21	713x1358x1688	189
9873920103 T53005	Elétrico		2x16,7	2x13,6	2x760	2x300	2x580	2x13,5	400 V		790x1115x1940	289
9873920088 T53005	Gás		2x16,7	2x13,6	2x760	2x300	2x580	1	400 V	21	790x1115x1940	289
9873830029 TD6-20	Elétrico	Autostop	14,2	11,6	755	255	580	14,5	400 V	.	790x965x1771	222
9873830031 TD6-20	Elétrico	MB	14,2	11,6	755	255	580	14,5	400 V	.	790x965x1772	222
9873830033 TD6-20	Gás	Autostop	14,2	11,6	755	255	580	.	400 V	6,5	790x965x1773	222
9873830032 TD6-20	Gás	MB	14,2	11,6	755	255	580	.	400 V	6,5	790x965x1774	222
9872320201 T5550	Elétrico		30,5	25	913	550	810	34	400 V		961x1445x1869	280
9872320363 T5550	Gás		30,5	25	913	550	810	2,6	380 - 415 V	33	961x1445x1869	280
9873020225 T5675	Elétrico		37,5	30,7	913	675	810	42	400 V		961x1640x1857	283
9873020235 T5675	Gás		37,5	30,7	913	675	810	2,5	380 - 415 V	42	961x1640x1857	283
9875010013 T4900	Elétrico		45	40,9	1240	900	940	63	400 V		1290x1295x2465	545
9875010109 T4900	Gás		45	40,9	1240	900	940	3,3	415 V	64	1290x1295x2465	545
9875110006 T41200	Elétrico		65	54,5	1240	1200	940	75	400 V		1290x1485x2465	580
9875110033 T41200	Gás		65	54,5	1240	1200	940	3,3	400 V	82	1290x1485x2465	580

MB \* - Controle Residual de Humidade \*\* OU COM UNIDADE DE CONDENSAÇÃO

NOTA: PARA OS MODELOS TD6-7, TD6-14 E TD6-20 TEMOS ESTAS VERSÕES COM BOMBA DE CALOR, PREÇO SOB CONSULTA

## CARACTERÍSTICAS STANDARD / OPÇÕES

Opções	TD6-6	TD6-7	T5190	TD6-14	T5290	T5300S	TD6-20	T5550	T5675	T4900	T41200
Microprocessador Compass Pro			◊		◊	◊		◊	◊	-	-
Microprocessador Selecta Control	-	-	-	-	-	-	-	-	-	◊	◊
Fluxo de ar axial	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	-	-
Fluxo de ar radial	-	-	-	-	-	-	-	-	-	◊	◊
Com sistema de condensação integrado	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-
Diferente tensão de ligação elétrica	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Aquecimento a vapor	-	-	•	•	•	-	•	•	•	•	•
Controlo de humidade residual	•	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
MB - Moistuer Balance	-	•	-	•	-	-	•	-	-	-	-
Tambor com inversão	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Tambor em aço inoxidável	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Painel frontal em aço inoxidável	-	•	◊	•	◊	◊	•	◊	◊	◊	◊
Porta de carga reversível	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	-	-
Ligação a central de pagamentos	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	-	-
Com moedeiro electromecânico	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	-	-
Com moedeiro electrónico	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	-	-
Entrada de ar puro	-	-	◊	-	◊	-	-	◊	◊	◊	◊
Evacuação pelo topo do secador	-	•	-	•	◊	◊	•	◊	◊	-	-
Botão de paragem de emergência	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Conjunto de ligação à rede CMIS	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Redução de tubo de exaustão	-	-	-	-	-	-	-	◊	◊	-	-
Tambor basculante para a frente	-	-	-	-	-	-	-	-	-	◊	◊
Porta de vidro isolada	-	◊	-	◊	-	-	◊	-	-	-	-
Lagoon Advanced Care	-	•	-	•	-	-	•	-	-	-	-
Controlo de velocidade de tambor	-	•	-	•	-	-	•	-	-	-	-
Ajuste automático da velocidade ventilação	-	•	-	•	-	-	•	-	-	-	-

• Disponível - Não disponível ◊ Opção ◊ Standard





# WET CLEANING



# Uma solução múltiplos benefícios

**lagoon®**  
**Advanced Care**

**Sustentável e ecológico**  
**Processo completo em 1 hora**  
**Rápido retorno do investimento**  
**Delicado com a roupa delicada**  
**Faz com que os clientes regressem**



**lagoon®**  
Wet Cleaning by Electrolux



# O poder da água

Em todo o mundo milhões de pessoas confiam as suas roupas ao serviço de profissionais de limpeza a seco. Acompanhar as tendências e necessidades dos clientes, os negócios de limpeza a seco são sensíveis a cumprir com os desafios de sustentabilidade e regulamentações.

A combinação destes dois cenários cria a necessidade de serviços mais verdes, rápidos e mais confiáveis; já para não falar na constante procura pela inovação. Sem dúvida, chegou a época dos métodos de limpeza de roupa profissional alternativos e avançados substituírem os tradicionais.

## O futuro do tratamento profissional da roupa

Sabemos que os profissionais de limpeza a seco têm grandes exigências. Querem um rápido retorno do seu investimento e uma solução mais ecológica que não prejudique o ambiente. Querem máxima velocidade e produtividade com a habilidade de manusear mesmo as roupas mais delicadas. Mas o mais importante, querem fornecer o nível de qualidade que faça com que os clientes regressem, vez após vez.

Como temos visto, as regras do tratamento profissional da roupa foram atualizadas e as empresas com uma visão de futuro começam a tirar partido de soluções mais inovadoras e sustentáveis para as suas necessidades. Existe um número de benefícios que estas empresas podem utilizar na sua busca para atingir o melhor desempenho da sua categoria.



### Sustentável

A mais recente tecnologia de WET CLEANING protege e respeita tanto o ambiente como as pessoas, o qual pode fornecer a qualidade elevada que os seus clientes esperam sem necessidade de percloroetileno. Como? Muito simples, utilizando água como o seu único solvente.

Os produtos de pré-escovagem utilizados no processo em combinação com os detergentes inteligentes biodegradáveis, fazem uma limpeza completa mais fácil e rápida, para alcançar tanto as manchas solúveis em água como as não solúveis.



### Elevada produtividade

O processo de limpeza e de secagem mais rápido permite um retorno do investimento também mais célere para os pequenos empresários, com uma pequena mudança, fazendo com que seja processada mais roupa enquanto atinge os resultados que satisfazem os clientes, de modo a que estes regressem, vez após vez.

Graças à ação hidráulica única da função "ProV'tex" da Electrolux, não só a roupa delicada (bem como a restante roupa) pode ser limpa rapidamente e a um nível elevado, mas os produtos de limpeza podem ainda aumentar em 50% o rácio do fator de carga, quando comparado com os sistemas de limpeza a seco tradicionais. Isto tem um grande impacto na produtividade dada pela média do número de peças processada por dia.



### Limpeza suave

A frase "só limpeza a seco" não se aplica mais. Mesmo as roupas mais delicadas podem ser limpas profissionalmente em profundidade sem a utilização de químicos severos. Não use apenas a nossa palavra para isso - lagoon Advanced Care é a mais recente geração do lagoon, o primeiro sistema de WET CLEANING que obteve a aprovação da Empresa Woolmark.



### Uma verdadeira mudança

Deve associar a WET CLEANING com o tempo extra necessário para secar e engomar a roupa após lavar, mas agora isto é uma coisa do passado. Tecidos e matérias têxteis saem da máquina secas ao toque e podem ser entregues ao cliente em pouco menos de uma hora.



### O melhor desempenho

Aproveite todos os benefícios da água com a velocidade e a simplicidade do solvente de limpeza. As roupas ficam lavadas, secas e suaves ao toque, e cheiram a natural.

Embora o desgaste, a diminuição de tamanho e a perda de cor da roupa, sejam muitas vezes considerados como estereótipos comuns das opções de limpeza a seco tradicionais, o Instituto Hohenstein na Alemanha verificou que a limpeza do lagoon Advanced Care e a limpeza baseada no percloroetileno são perfeitamente comparáveis. Estes resultados confirmam que não há desgaste, diminuição de tamanho ou perda de cor mesmo após 12 ciclos de limpeza.



## Qual o futuro da indústria da limpeza profissional?

Foi estabelecido que os serviços de WET CLEANING tradicionais e os de limpeza baseados em percloroetileno, ambos têm as suas limitações. No caso da WET CLEANING tradicional, o tempo de secagem e o extenso acabamento necessários têm-se mostrado problemáticos, enquanto a limpeza baseada em percloroetileno tem implicações desfavoráveis no ambiente, não é adequada para todos os tipos de tecidos e atua inconsistentemente em certas manchas.

Torna-se necessário uma nova abordagem para a indústria. A mais recente geração da tecnologia de WET CLEANING dá aos negócios a ambição de oferecer aos seus clientes serviços mais ecológicos, rápidos e mais confiáveis, de modo a aceder à solução perfeita.

Através do poder da água, mais de 99% dos tecidos podem ser processados, tanto manchas gordurosas como solúveis em água podem ser manuseadas facilmente, e as roupas podem ser entregues limpas e secas dentro de uma hora devido à recuperação avançada de vincos. Tudo isto torna possível que o negócio assista a uma nova onda de tratamento profissional de roupa.



## SISTEMA LAGOON



### KIT LAGOON® 6KG

MÁQUINA LAVAR Modelo	SECADOR Modelo
W555H	T5130
WH6-6	TD6-6



### KIT LAGOON® 18KG

MÁQUINA LAVAR Modelo	SECADOR Modelo
W5180H	TD6-20



**EDS** Sistema de dosagem eficiente

**ELECTROLUX:**  
A ÚNICA MARCA DE EQUIPAMENTOS QUE CRIOU E  
DESENVOLVEU A NOVA GERAÇÃO DE DETERGENTES  
PARA WET CLEAN.

Dados técnicos e mais informações sob consulta.



#### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- O microprocessador **Compass Pro®** oferece: Visor amplo e um botão de controlo para facilitar a seleção de programas; seleção do idioma; botões de seleção rápida e de opção para os programas de lavagem e para os utilizados com mais frequência; pacotes de programas de lavagem otimizados em Economia, Desempenho e Tempo. (Disponível nos programas gerais).
- **Power Balance**  
Maximiza a capacidade de centrifugação, levando a uma secagem melhor e mais económica; minimiza a tensão na máquina, permitindo um funcionamento sem problemas e a um aumento da vida útil da máquina; reduz as vibrações, tornando possível a instalação da máquina em todos os locais.
- Consumo de água e energia extremamente baixos
- Elevada capacidade de centrifugação para uma secagem eficaz.
- Porta com juntas e dobradiças resistentes, para um funcionamento intenso.
- Aço inoxidável e galvanizado em todas as partes vitais, com elevado grau de proteção contra a ferrugem.
- Resultados ótimos para roupas de todos os tipos, graças aos Detergentes especializados e Programas Delicados.
- Suave com tecidos finos e roupas de Lã Rotuladas de Limpeza a Seco, devido à ação menos mecânica. Com a aprovação Woolmark®.
- A limpeza a água sem as desvantagens do PERCLOROETILENO, que pode ser perigoso para os colaboradores de serviço.
- Com um melhor fator de carga, menos pré-tratamento de manchas, acabamentos mais fáceis e tempos de processo mais rápidos.
- Processos e Detergentes Especializados significam que a roupa seca totalmente no Secador, com um produto final fantástico.

MÁQUINAS DE  
LAVAR ROUPA  
**BARREIRA  
ASSÉTICA**

# Soluções desenvolvidas com a visão do cliente.

## Ergonomia. Higiene. Ilimitada.



### **Da visão do cliente à Excelência no interior**

Irá verificar que no interior de cada equipamento Electrolux Professional há também uma parte de si. As suas ideias, as suas propostas e as suas necessidades foram consideradas com um verdadeiro interesse no seu negócio! Características inteligentes foram incluídas para tornar a sua vida mais fácil. Estes extras únicos oferecem mais para simplificar o seu trabalho, aumentar a capacidade, economizar o seu dinheiro e manter a Excelência. Em suma: estamos a pensar em si.

### **Não pode haver falhas**

Nos hospitais, em casas de repouso e em outras instituições de saúde, é primordial a qualidade bem controlada da higiene da roupa. Graças à especialização global e à visão do cliente, a Electrolux Professional oferece as melhores soluções de higiene, da sua categoria, para uma lavandaria segura, confiável e lucrativa.



Excelência  
**Electrolux**

## DE BARREIRA ASSÉTICA



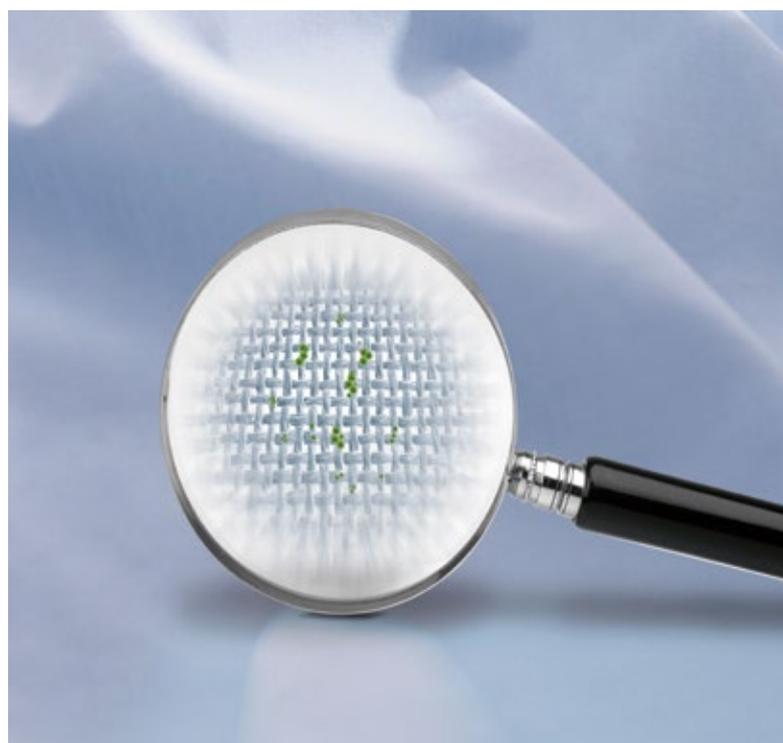
### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- O microprocessador **Compass Pro®** oferece:
  - Visor amplo e um botão de controlo para facilitar a seleção de programas; seleção do idioma; botões de seleção rápida e de opção para os programas de lavagem e para os utilizados com mais frequência; pacotes de programas de lavagem otimizados em Economia, Desempenho e Tempo. (Disponível nos programas gerais).
- **PA – Poupança Automática (AS – Automatic Savings):** A máquina pesa a roupa e ajusta a quantidade de água e energia em conformidade com a carga. Este processo origina uma poupança considerável caso a máquina não esteja totalmente carregada. (Disponível nos programas gerais).
- **Power Balance** Maximiza a capacidade de centrifugação, levando a uma secagem melhor e mais económica; minimiza a tensão na máquina, levando a um funcionamento sem problemas e a um aumento da vida útil da máquina; reduz as vibrações, tornando possível a instalação da máquina em todos os locais.
- Porta de carga e descarga de grande volume para operações rápidas e fáceis.
- Aço inoxidável e galvanizado nas partes vitais, com elevado grau de proteção contra a oxidação.

Código	Aquecimento	Capacidade	Tambor	Porta Carga	Porta Descarga	Centrifugação	Humidade Residual	Potência Elétrica	Consumo Vapor	Dimensões	Peso
Modelo		Kgs	Ø Litros	mm	Ø	R.P.M. Força G	%	kW Tensão	Kgs/Hora	LxPxA mm	Kgs
9869120006 WB5130H	Elétrico	13	650 130	280x280	395	910 300	48	13 415 V		910x875x1325	306
9869220009 WB5180H	Elétrico	18	725 180	320x280	435	860 300	48	18 415 V		970x975x1410	397
9869220026 WB5180H	Vapor	18	725 180	320x280	435	860 300	48	2,2 415 V	5,6	970x975x1410	397

Opções	WB5130H	WB5180H
Diferente tensão de ligação elétrica	•	-
Aquecimento a vapor	•	•
Clarus Control	•	•
Caixa para detergente com quatro compartimentos	°	°
Sistema de dosagem bomba EDS	°	°
Válvula de teste de água, para amostra de lavagem	°	°
Base em aço	°	°
Tubos flexíveis para a entrada de água	°	°
Tubos flexíveis para a entrada de vapor	°	°
Conjunto de ligação à rede CMIS	°	°
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	°	°

• Disponível - Não disponível ° Opção ◊ Standard



“O passo mais importante de todos:  
**responder às suas necessidades.**”

As ideias disruptivas são os primeiros passos no desenvolvimento de novas soluções. Considerar a experiência profissional e a exigência de 100% em tratamento e higiene. Perceber a importância da ergonomia. **Elaborar a melhor solução para economizar dinheiro e maximizar a confiança.**

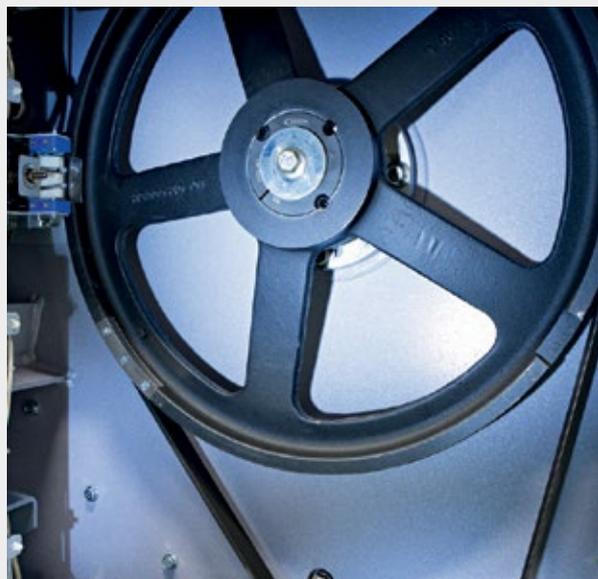
**Descubra as NOVAS oportunidades Evolution!**



**NEW**

# Maior durabilidade

com a confiável Tecnologia de Barreira Assética



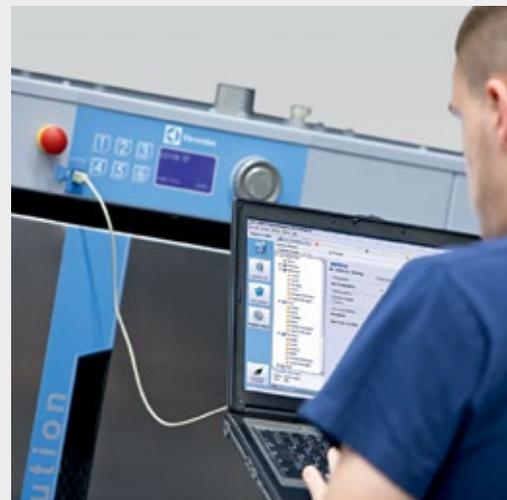
**NOVO** Operações ergonômicas  
com a pega da porta fácil “Clica e Puxa”

- ▶ Operações intuitivas e naturais.
- ▶ Movimentos seguros, rápidos e fáceis.

**NOVO** Menor Manutenção, maior vida útil  
graças à Tecnologia de Barreira - inspirada pela Pullman

- ▶ Chassis robusto Pullman para estabilidade e longevidade ótima.
- ▶ Rolamentos de alta performance e transmissão com correias Estriadas (Poly-V), garantem um funcionamento seguro e silencioso.

# O mais elevado nível de higiene com o inteligente Compass Pro



## **NOVO** Um passo à frente na facilidade de utilização com o Compass Pro

concebido com os nossos clientes

- ▶ Operação fácil, intuitiva com um botão de rodar e pressionar robusto e ergonómico.
- ▶ Controlo poderoso, versátil com até 55 programas e diversas opções.
- ▶ Visor amplo, claro e brilhante em 18 idiomas, mais temporizador integrado.

## **NOVO** Sempre atualizado

com o Programa Gestor de Lavandarias

- ▶ Crie os próprios programas no seu PC.
- ▶ Transfira para as máquinas através do cabo USB.
- ▶ Assistência fácil, reduzindo tempos de inatividade e custos: ligação USB permite rápida verificação do estado do equipamento.



## **Higiene Garantida** com o "Hygiene Watchdog" - **único da Electrolux**

A máquina de lavar de barreira assegura que qualquer programa de lavagem é desempenhado na sua totalidade antes que permita a descarga no lado limpo.



## **NOVO** Processo mais eficiente

com visor duplo e voz orientadora\*

- ▶ Os utilizadores no lado limpo podem prever e organizar o seu fluxo de trabalho: o que foi lavado, quando está pronto, próxima carga a ser preparada imediatamente, tal como, os secadores e calandras, para alcançar processos mais curtos.
- ▶ Com a voz orientadora, os utilizadores com limitações também podem trabalhar. A voz recorda, por exemplo, para fechar adequadamente a porta antes de iniciar a máquina.

\*Peça aos seu distribuidor pela disponibilidade

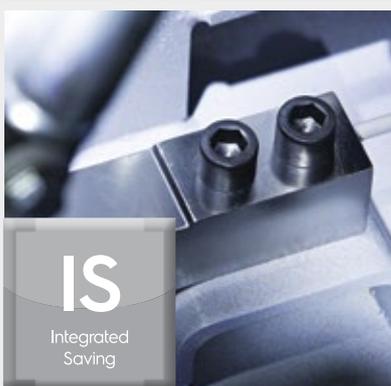
# Caraterísticas inteligentes e extras únicos

## Pequenos desafios. Grande impacto.



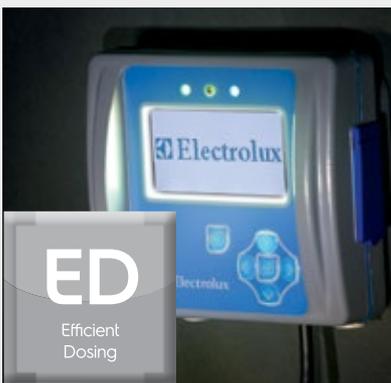
### **NOVO** Maior longevidade, manutenção minimizada com o Power Balance

- ▶ Sistema inovador de deteção de desequilíbrio concebido para menor vibração da máquina.
- ▶ Poupanças extra na secagem com extração mais eficiente.
- ▶ Permite operações mais silenciosas com a elevada Força G - bastante adequada para casas residenciais de cuidados de saúde e outras instituições de cuidados a pessoas idosas.



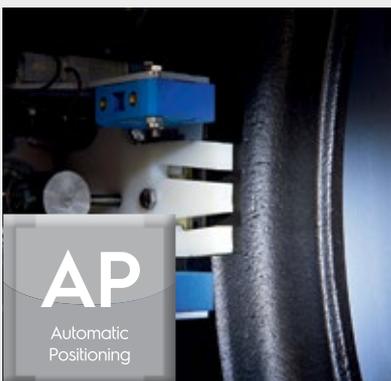
### **NOVO** Poupanças no custo da água e energia com o Sistema de Poupança Integrado

- ▶ Sistema de pesagem da roupa por células, ou seja, à medida que se carrega a máquina, no visor aparece a indicação real do peso de roupa que já está colocada dentro da máquina.
- ▶ Elimina tempo e esforço de pesagem de carga em escalas, assegura a correta carga da máquina.
- ▶ O peso da carga visível no painel de controlo ajuda a assegurar a correta dosagem da água e poupa energia.



### **NOVO** Sempre a melhor qualidade do tecido com o Sistema de Dosagem Eficiente

- ▶ Até 20% de poupanças nos custos operacionais.
- ▶ Seguro, estável, amigo do ambiente.
- ▶ Comunica entre as máquinas de lavar roupa e os dispensadores de detergente, e calcula a quantidade exata de detergente, de acordo com o peso do tecido e o programa de lavagem selecionado.



### **NOVO** Operação rápida, segura e mais ergonómica com a abertura e posicionamento da cuba automáticos

- ▶ Antes de abrir a porta, a cuba está sempre na posição correta para a carga ou descarga.
- ▶ Elimina a necessidade e o esforço físico de posicionar manualmente e de abrir cargas desequilibradas.
- ▶ Poupa tempo em cada carga.

# Qualidade inspirada na Pullman em dimensões compactas



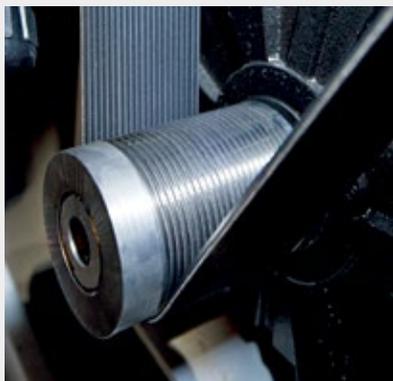
**NOVO** Fácil manipulação, instalação rápida e fácil com o desenho inteligente.

- ▶ Todas as 3 capacidades podem ser manipuladas com um empilhador standard.
- ▶ Concebida para uma substituição rápida.
- ▶ Modelo WSB5200H(20kg) encaixa-se perfeitamente numa porta de 90cm.



**NOVO** Operação rápida, segura e mais ergonómica com a abertura e posicionamento da cuba automáticos.

- ▶ Antes de abrir a porta, a cuba está sempre na posição correta para a carga ou descarga.
- ▶ Elimina a necessidade e o esforço físico de posicionar manualmente e de abrir cargas desequilibradas.
- ▶ Poupa tempo em cada carga.



**NOVO** Melhores resultados de lavagem e facilidade de manutenção com correias Estriadas (Poly-V).

- ▶ Máxima aderência para uma ação mecânica ótima.
- ▶ Materiais de elevada qualidade para maior longevidade.
- ▶ Desenho de elevada conceção para um manutenção rápida e fácil.



**NOVO** Revolução em operação com dobradiças da porta verticais.

- ▶ Desenho robusto - inspirado pela Pullman permite:
- ▶ Amplo ângulo de abertura.
- ▶ Construção vertical.

## DE BARREIRA ASSÉTICA



9891320013

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Construção de passagem para oferecer a melhor ergonomia nas instalações com barreira.
- Portas externas com dobradiças verticais e abertura de 175°, de fácil manuseamento e reversíveis.
- Posicionamento automático do tambor e bloqueio para a operação de carga e descarga, oferecendo a melhor ergonomia e segurança aos operadores.
- Portas internas do tambor grandes, fazendo com que as operações de carga e descarga sejam mais fáceis que nunca.
- Controlador **Compass Pro®** com um painel de controlo de fácil utilização para facilitar o trabalho do operador permitindo 40 programas de lavagem predefinidos e 15 personalizados.
- Compatível com até 13 sinais de detergente líquido como padrão para suportar os programas de lavagem mais exigentes.
- Construção suspensa permitindo uma centrifugação de 350G poupando energia durante o processo de secagem.
- Inclui o Power Balance da Electrolux que garante a melhor centrifugação independentemente das condições de carregamento de roupa.
- Novos dispositivos de elevação para um melhor resultado da lavagem.
- Fácil personalização dos programas com o software LPM da Electrolux.

## GAMA EVOLUTION

Código	Aquecimento	Capacidade	Tambor	Porta Carga	Porta Descarga	Centrifugação	Humidade Residual	Potência Elétrica	Consumo Vapor	Dimensões	Peso
Modelo		Kgs	Ø Litros	mm	Ø	R.P.M. Força G	%	kW Tensão	Kgs/Hora	LxPxA mm	Kgs
9891120211 WSB5200H	Elétrico	20	770 200	350x400	350x400	910 350	48	13,5 415 V		895x1040x1620	670
9891120264 WSB5200H	Vapor	20	770 200	350x400	350x400	910 350	48	6 415 V	8	895x1040x1620	670
9891220210 WSB5270H	Elétrico	27	770 270	450x400	450x400	910 350	48	18 415 V		1050x1050x1620	710
9891220223 WSB5270H	Vapor	27	770 270	450x400	450x400	910 350	48	6,2 415 V	11	1050x1050x1620	710
9891320008 WSB5350H	Elétrico	35	770 350	600x400	600x400	910 350	48	27 415 V		1270x1060x1620	770
9891320010 WSB5350H	Vapor	35	770 350	600x400	600x400	910 350	48	6,4 220-240 V	14	1270x1060x1620	770

Opções	WSB5200H	WSB5270H	WSB5350H
Alarme de final de ciclo de lavagem para poupar tempo de processamento	o	o	o
Duplo visor de visualização, para gerir melhor o processo no lado limpo da lavandaria	o	o	o
Gaveta para detergente com 4 compartimentos para detergentes em pó ou líquido	o	o	o
Chassis em aço inoxidável para melhor suportar os ambientes agressivos	o	o	o
Sistema de pesagem integrado para otimizar as operações de carga	o	o	o
Terceira válvula de entrada de água para água macia	o	o	o
Abertura automática da porta interna do tambor no final do ciclo para descargas rápidas	o	o	o
Conjunto de ligação à rede CMIS	o	o	o
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	o	o	o

o Opção



## DE BARREIRA ASSÉTICA



98626330000000E

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Equipamento adequado para instalações em áreas "CleanRoom".
- Construção suspensa – não é necessária nenhuma fundação especial.
- Microprocessador **Clarus Control®** com nove programas de lavagem fixos e até 192 programas para livre programação.
- Caixa de detergente com 5 compartimentos para fornecimento manual ou ligação ao sistema automático de líquido.
- Motor controlado por Variador de Frequência para velocidades variáveis do tambor.
- Filtros de interferências e cabos blindados para ótima segurança e fiabilidade.

Código	Aquecimento	Capacidade	Tambor		Porta Carga	Porta Descarga	Centrifugação		Humidade Residual	Potência Elétrica		Consumo Vapor	Dimensões	Peso
			Ø	Litros			R.P.M.	Força G		kW	Tensão			
98626330000000E WSB4500H	Vapor	50	770	500	2x450x400	2x450x400	910	350	48	5,8	380-415 V	24,5	1565x980x1610	920
98636130000000E WSB4650H	Elétrico	65	770	650	2x600x400	2x600x400	910	350	48	61,5	380-415 V		2000x980x1610	1080
98636330000001E WSB4650H	Vapor	65	770	650	2x600x400	2x600x400	910	350	48	7,8	380-415 V	36	2000x980x1610	1080

Opções	WSB4500H	WSB4650H
Células de carga integradas que indicam o peso da roupa no display	o	o
Painéis em aço inoxidável	o	o
Aplicação "cleanroom"	o	o
Conjunto de ligação à rede CMIS	o	o
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	o	o

° Opção



## DE BARREIRA ASSÉTICA



98666630200100F

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Painel de controlo **Clarus Control ®TS**, com programação intuitiva, possui um Touch Screen profissional de 8 cores; leitor e gravador smart card; menus Electrolux; e, seleção de 14 idiomas.
- Um tambor interno com dois compartimentos separados por uma divisão Pullman que garante a melhor ergonomia e ação mecânica do mercado.
- Posicionamento automático do tambor em posição de carga e descarga.
- Bloqueio e desbloqueio automático das portas externas do tambor.
- As maiores portas do mercado.
- Descarga por gravidade, a mais fácil e mais rápida do mercado.
- Sinal sonoro e alarme visual de final do ciclo para uma produtividade excelente.
- Suspensão pneumática para vibrações mínimas.
- Motor de controlo de frequência e correia em V Poly para velocidades de rotação precisas, consistentes e silenciosas.
- Caixa de sabão com 5 compartimentos para alimentação manual ou ligação ao sistema automático de líquido.

## GAMA PULLMAN

Código	Aquecimento	Capacidade	Tambor	Porta Carga	Porta Descarga	Centrifugação	Humidade Residual	Potência Elétrica	Consumo Vapor	Dimensões	Peso
Modelo		Kgs	Ø Litros	mm	Ø	R.P.M. Força G	%	kW Tensão	Kgs/Hora	LxPxA mm	Kgs
98646130200000F WPB4700H	Elétrico	70	1050 690	670x490	670x490	720 300	48	54 380-415 V		1496x1363x2040	2600
98646330200000F WPB4700H	Vapor	70	1050 690	670x490	670x490	720 300	48	11,7 380-415 V	24	1496x1363x2040	2600
98656130200100F WPB4900H	Elétrico	90	1050 890	900x490	900x490	720 300	48	72 380-415 V		1726x1363x2040	2800
98656330200000F WPB4900H	Vapor	90	1050 890	900x490	900x490	720 300	48	15,7 380-415 V	32	1726x1363x2040	2800
9866630200100F WPB41100H	Elétrico	110	1050 1080	900x490	900x490	720 300	48	91 380-415 V		1956x1363x2040	2900
98666370200100F WPB41100H	Vapor	110	1050 1080	900x490	900x490	720 300	48	19 380-415 V	36	1956x1363x2040	2900

Opcões	WPB4700H	WPB4900H	WPB41100H
Display a cores no lado de descarregamento para um melhor controlo do processo e produtividade	°	°	°
IS - Integrated Saving	°	°	°
Abertura automática das portas internas do tambor no final do ciclo de lavagem	°	°	°
Válvula de teste de água, para amostra de lavagem	°	°	°
Painéis em aço inoxidável	°	°	°
Aplicação "cleanroom"	°	°	°
Abertura da porta exterior de carga a 180° para carga semiautomática	°	°	°
Terceira entrada de água	°	°	°
Segunda válvula de descarga para reaproveitamento da água dos enxaguamentos	°	°	°
Conjunto de ligação à rede CMIS	°	°	°
Ligação ao sistema de doseamento de detergentes - EDS	°	°	°

° Opcão





# CALANDRAS

## Controlo da Calandra

assegura os melhores resultados com o processo de otimização



### Controlo Eletrónico

- ▶ O controlo eletrónico com o seu painel amplo de visualização, intuitivamente guia o utilizador passo a passo, mostrando toda a informação necessária para os ajustes e utilização da máquina.
- ▶ Uma luz indicadora informa o utilizador se a humidade retida no tecido após engomar excede os 8%. Isto assegura uma ótima secagem e higiene, em conformidade com o controlo de qualidade RABC\*. O painel de controlo também pode ser trabalhado em rede através do CMIS\*\*.
- ▶ Para ser registado/gravado cada passo da secagem e do processo de engomagem.

\*RABC: Análise de Risco e Controlo da Bio-Contaminação

\*\*CMIS: Sistema de Gestão da Informação CERTUS



### Controlo Eletro-Mecânico

- ▶ Fácil de ler e definir.
- ▶ A temperatura de secagem e a velocidade podem ser ajustadas a qualquer momento.
- ▶ Função de paragem automática para maximizar a vida útil das cintas de engomar (standard).
- ▶ Com a nossa tecnologia de frequência controlada, a velocidade de engomar pode ser ajustada por tempo indeterminado.



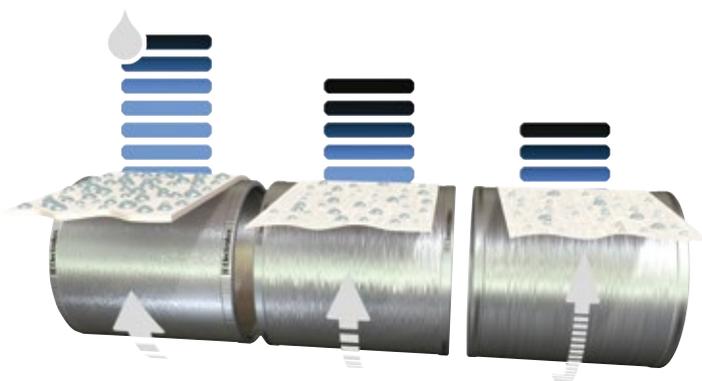
### Controlo Tátil

- ▶ O controlo pelo visor tátil nos modelos FFS é uma forma extremamente fácil para trabalhar com a calandra. Apresenta alguns níveis onde os utilizadores irão beneficiar de um texto simples, livre e de execução fácil através do visor, enquanto os técnicos terão acesso a páginas técnicas exaustivas para aceder a estatísticas e personalização da sua calandra.
- ▶ Além disso, este controlo interativo minimizará as necessidades de formação dos utilizadores enquanto otimiza a sua produção através da informação dada pela máquina, de cada acontecimento, ao utilizador.



# Elevada experiência em ergonomia, nas calandras profissionais

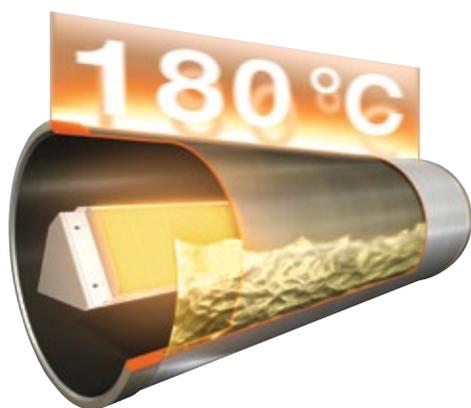
A Electrolux criou a primeira calandra do mercado "Plug e Play" e torna, finalmente, acessível a todos.



## Humidade (DIAMMS™)

A Electrolux traz o primeiro sistema de gestão de humidade, real, do mercado.

Com esta característica única, pode aproveitar o controlo automático da velocidade da sua calandra. A sua calandra nunca foi tão rápida ou tão lenta - garantindo-lhe a produtividade ótima. E mais, o seu tecido será sempre seco na perfeição.



## Dubixium™

Com o cilindro "Dubixium™", nunca mais irá ter a experiência de perda de produtividade devido ao sobreaquecimento das laterais da sua calandra. Através de um fluxo de óleo térmico patenteado no interior do cilindro, o calor é sempre distribuído uniformemente através do comprimento da sua calandra. Com o "Dubixium™" da Electrolux, experimentará o conforto do vapor, sem vapor, garantindo a máxima lucratividade do seu negócio.

# A melhor tecnologia faz toda a diferença

Na Electrolux, segurança e ergonomia são primordiais para tornar as calandras acessíveis a todos. Veja os pormenores.



Máquina totalmente encaixada garante máxima segurança no local de trabalho, e máxima produtividade.



Um rolo acolchoado de pressão robusta garante a melhor qualidade de engomagem.



As cintas de engomagem Nomex suportam temperaturas acima de 200°C dando-lhe qualidade superior e prolongando a longevidade da sua máquina.



Proteção de dedos assegura a segurança dos utilizadores.



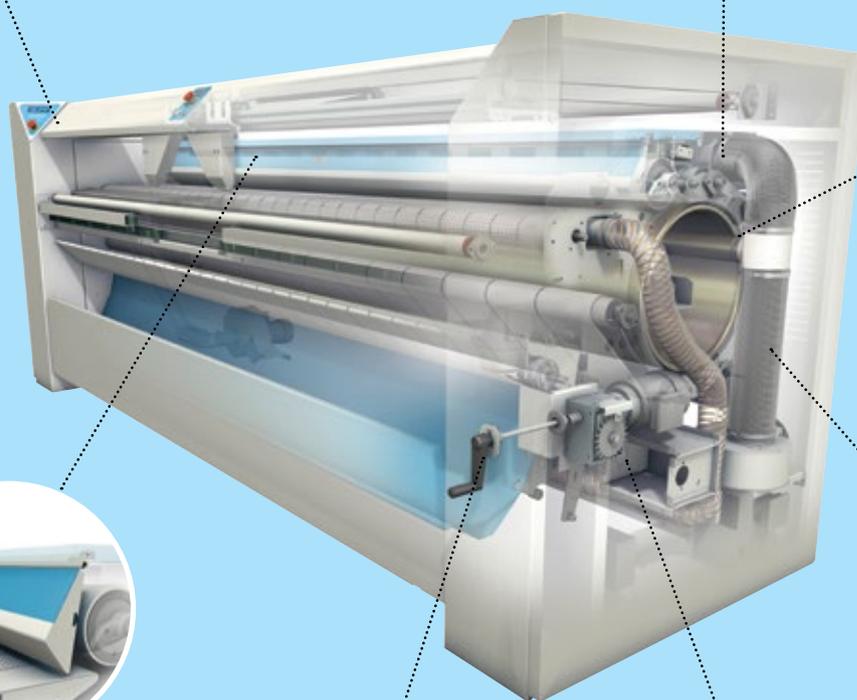
Uma pega de segurança para utilizar em caso de falha de energia assegura a proteção do seu tecido, da sua máquina e dos seus utilizadores.



Um motor com frequência controlada otimiza a velocidade e a produtividade.



A exaustão totalmente canalizada significa um local de trabalho seguro e saudável bem como um melhor desempenho.

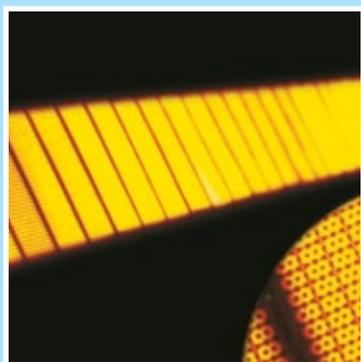


# À medida das suas necessidades

Todos os acessórios são concebidos para garantir que a máquina satisfaz perfeitamente as suas necessidades.



Introdução Dobragem Empilhamento (FFS)



Aquecimento de Energia Eficiente

## Introdução Dobragem Empilhamento (FFS)

Uma máquina compacta que pode funcionar com a sua calandra com um utilizador apenas. Introdução, secagem, engomagem, dobragem e empilhamento, é tudo desempenhado automaticamente. Imagine as poupanças que pode ter no seu trabalho!

## Aquecimento de Energia Eficiente

Pode escolher entre a gama mais ampla em opções de aquecimento que, conta com tecnologia Dubixium™, pode mesmo combinar algumas para obter a maior eficiência energética (por exemplo, elétrico ou gás e óleo térmico). O nosso único queimador de cerâmica a gás, gerando aquecimento por infravermelhos, permite poupanças de energia e a mais baixa manutenção do mercado enquanto providencia um local de trabalho seguro e saudável.



Introdução Automática



Dobragem Automática

## Introdução Automática

A introdução automática mais compacta, silenciosa e ergonómica do mercado. Pode fazer o acabamento das suas roupas maiores apenas com um utilizador, dando uma maior produtividade ao seu negócio.

## Dobragem Automática

Totalmente automática, altamente versátil, compacta e completamente integrada são algumas das características para descrever as dobradoras da Electrolux. Não é necessário nenhuma definição manual isto porque o dispositivo automaticamente mede cada roupa para constantemente desempenhar uma perfeita dobragem. Aqui novamente, irá aproveitar maiores poupanças no trabalho.

## CALANDRAS DE BERÇO

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Sistema de alimentação com retorno.
- A proteção dos dedos proporciona uma segurança adicional ao operador.
- Controlo ajustável da temperatura.
- Rolo revestido com palha-de-aço e feltro de algodão para grande duração e boa progressão da roupa.
- Pedal de controlo ergonómico.
- Mesa alimentadora e tabuleiro de receção em aço.



Código Modelo	Aquecimento	Rolo		Velocidade Mts/min	Potência Elétrica		Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
		Comp.	Ø		kW	Tensão		
988260011E IB42310	Elétrico	1000	230	3,4	5,2	400 V	1395x510x1025	120
988270011E IB42314	Elétrico	1400	230	3,4	7,5	400 V	1795x510x1025	140
988290011E IB42316	Elétrico	1650	230	3,4	8,7	400 V	2045x510x1025	184

Opções	IB42310	IB42314	IB42316
Revestimento em Nomex do rolo que pode suportar temperaturas superiores a 200° C	°	°	°
Controlo de velocidade variável	°	°	°
Diferente tensão de ligação elétrica	•	•	-
Com moedeiro eletromecânico	°	°	°

• Disponível - Não disponível ° Opção

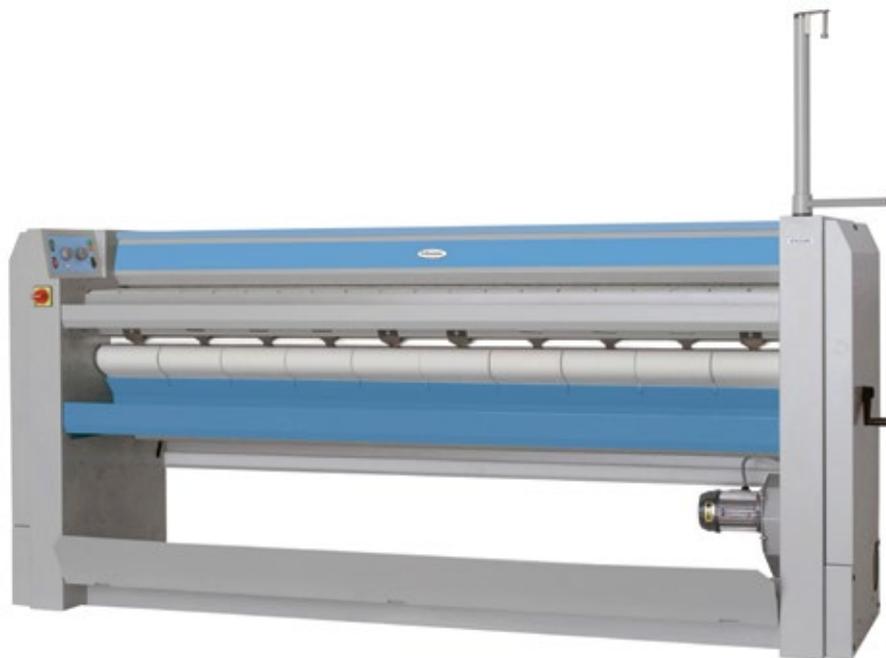


## CALANDRA SECADORA DE CINTA

### DIÂMETRO DE ROLO 325 MM

#### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Painel de controlo de fácil utilização.
- Altura de trabalho ergonómica.
- Proteção dos dedos que proporciona uma segurança adicional aos operadores.
- Rolo compressor de introdução com uma cinta Nomex que melhora a qualidade de passagem a ferro.
- Bandas de passar a ferro de grande duração em Nomex que podem suportar temperaturas superiores a 220°C.
- Cilindro em aço inox que impede a ferrugem e aumenta a vida útil.
- Queimador de gás em cerâmica isento de manutenção minimiza os tempos de inatividade. 20% mais eficiente do que os queimadores de chama azul normais. Queimador patenteado e exclusivo da Electrolux.
- Alimentação com retorno: a máquina pode ser instalada perto de uma parede para poupar espaço.
- Tabuleiro de alimentação dobrável de modo que as peças de roupa grandes não toquem no chão.



Código Modelo	Aquecimento	Rolo		Velocidade Mts/min	Produtividade Kg/hr	Potência Elétrica		Consumo Gás kW	Dimensões LxPxA	Peso Kgs
		Comp.	Ø			kW	Tensão			
9881100210F IC43316	Elétrico	1600	325	5,5	39	18	380 - 415 V		2030x690x1145	300
9881110210F IC43316	Gás	1600	325	5,5	39	0,5	380 - 415 V	20	2030x690x1145	300
9882800210F IC43320	Elétrico	2000	325	5,5	49	22,5	380 - 415 V		2445x690x1145	330
9882810210F IC43320	Gás	2000	325	5,5	49	0,5	380 - 415 V	25	2445x690x1145	330

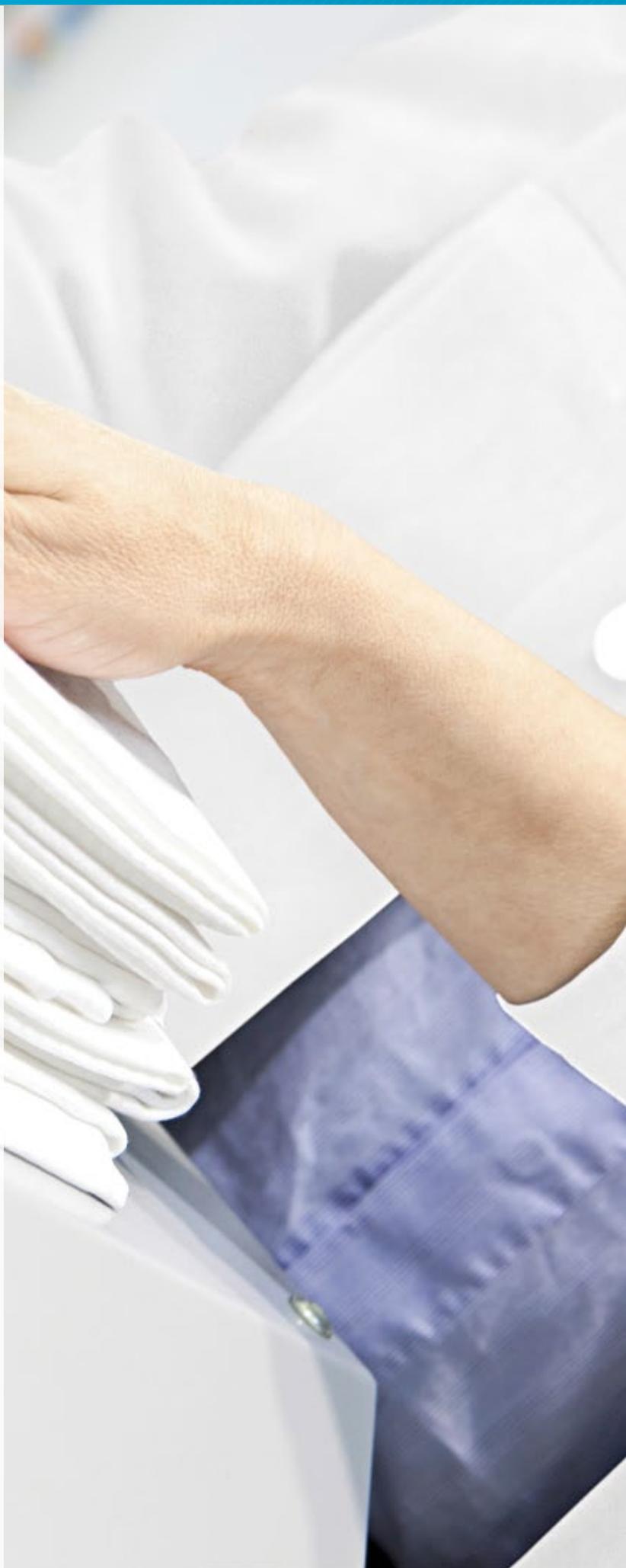
Opções	IC43320	IB42314
Painel de controlo eletrónico com sistema automático de regulação da velocidade (DIAMMS*)	°	°
Cilindro niquelado para melhor produção em peças de algodão	°	°
Braço de dobragem manual para dobragem fácil de peças grandes por um único operador	°	°
Conjunto de ligação à rede CMIS	°	°
Ajuste automático de velocidade com sensores de humidade para garantir um resultado perfeito	°	°

• Disponível - Não disponível ° Opção



### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Painel de controlo eletrónico de utilização fácil, compatível com RABC (Risk Analysis and Biocontamination Control – EN 14065) (ARBC/Análise de Risco e Controlo de Biocontaminação – EN 14065); visor amplo e intuitivo; luz indicadora informa o operador se a humidade retida após a engomagem é muito elevada; assegura ótima higiene e secagem, em conformidade com a análise de risco e controlo de qualidade da bio-contaminação; DIAMMS (Direct Ironer Advanced Moisture Management System/ SAGHED - Sistema Avançado de Gestão da Humidade com Engomador Directo); ajuste automático da velocidade com sensores de humidade para garantir um resultado perfeito.
- O rolo compressor acionado por mola garante uma qualidade fantástica na passagem a ferro.
- Alimentador totalmente elétrico que não requer ar comprimido – trabalho regular, silencioso e suave.
- Braçadeiras eletromecânicas, deteção automática de roupa, fecho suave e fixação da roupa, abertura suave e alimentação do artigo (compensação da elasticidade das fibras).
- Alimentação automática com redução de mão-de-obra e dispositivo de dobragem segundo o comprimento (modelo FLF).
- Alimentação automática e saída de roupa por trás (modelo F-R).
- Alimentação com retorno, que pode ser instalada junto de uma parede para máxima utilização do espaço.
- Dispositivo de dobragem automática segundo o comprimento com redução de mão-de-obra.
- Saída da roupa por trás.
- Máquina totalmente incorporada para segurança no local de trabalho e poupança de energia máximas.
- Proteção dos dedos que proporciona segurança adicional aos operadores.
- Bandas de passar a ferro de grande duração em Nomex® que podem suportar temperaturas superiores a 220 °C.
- Cilindro niquelado que impede a ferrugem e aumenta a vida útil.
- Queimador de gás em cerâmica isento de manutenção minimiza os tempos de inatividade. 20% mais eficiente do que os queimadores de chama azul normais. Queimador patenteado e exclusivo da Electrolux.
- Acesso fácil a todas as partes para manutenção fácil.



## CALANDRA SECADORA DE CINTA

### DIÂMETRO DE ROLO 479 MM

Modelo	Aquecimento	Rolo		Velocidade Mts/min	Produtividade Kg/hr	Potência Elétrica		Consumo Gás kW	Consumo Vapor Kg/hr	Dimensões LxPxA mm	Peso Kgs
		Comp.	Ø			kW	Tensão				
IC44819	Elétrico	1910	479	9	76	34	380-415 V			2575x1070x1270	700
IC44819	Gás	1910	457	9	70	1	380-415 V	39		2575x1070x1270	700
IC44819	Vapor	1910	457	9	114	2	380-415 V		83	2575x1070x1270	700
IC44821	Elétrico	2120	479	9	80	38	380-415 V			2785x1070x1270	750
IC44821	Gás	2120	457	9	74	2	380-415 V	44		2785x1070x1270	750
IC44821	Vapor	2120	457	9	126	2	380-415 V		92	2785x1070x1270	750
IC44825	Elétrico	2540	479	9	96	45	380-415 V			3205x1070x1270	860
IC44825	Gás	2540	457	9	92	2	380-415 V	52		3205x1070x1270	860
IC44825	Vapor	2540	457	9	150	2	380-415 V		110	3205x1070x1270	860
IC44828	Elétrico	2750	479	9	102	49	380-415 V			3415x1070x1270	940
IC44828	Gás	2750	457	9	102	2	380-415 V	56		3415x1070x1270	940
IC44828	Vapor	2750	457	9	162	2	380-415 V		123	3415x1070x1270	940
IC44832	Elétrico	3170	479	9	118	56	380-415 V			3835x1070x1270	1040
IC44832	Gás	3170	457	9	118	2	380-415 V	65		3835x1070x1270	1040
IC44832	Vapor	3170	457	9	186	2	380-415 V		141	3835x1070x1270	1040

Opcões	IC44819	IC44821	IC44825	IC44828	IC44832	IC44819FFS	IC448825FFS	IC44832FFS
Painel de controlo eletrónico com sistema automático de regulação da velocidade (DIAMMS)	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Painel de controlo por ecrã tátil	-	-	-	-	-	◊	◊	◊
Cilindro niquelado para melhor produção em peças de algodão	◊	◊	◊	◊	◊	-	-	-
Dispositivo de saída de roupa frontal, sem dobragem	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Dispositivo de saída de roupa na retaguarda sem dobragem - modelo R	◊	◊	◊	◊	◊	-	-	-
Dispositivo de dobragem longitudinal com retorno (saída frontal) - modelo LF	◊	◊	◊	◊	◊	-	-	-
Alimentação automática de roupa com saída de roupa na retaguarda sem dobragem - modelo F-R	◊	◊	◊	◊	◊	-	-	-
Alimentação automática de roupa com saída de roupa frontal com dobragem longitudinal - modelo FLF	◊	◊	◊	◊	◊	-	-	-
Alimentação automática de roupa com dobragem longitudinal e transversal com saída lateral - modelo FFL	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Alimentação automática de roupa com dobragem longitudinal e transversal com saída empilhada - modelo FFS	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Alimentador totalmente elétrico que não requer ar comprimido - trabalho regular, silencioso e suave	◊	◊	◊	◊	◊	-	-	-
Alimentação automática de estação única com braçadeiras eletromecânicas e mesa de aspiração	-	-	-	-	-	◊	◊	◊
Possibilidade de cancelar a acção do empilhador para colocação da roupa dobrada num transportador	-	-	-	-	-	◊	◊	◊
Compressor de ar totalmente integrado para operações autónomas e instalação mais rápida	-	-	-	-	-	◊	◊	◊
Aquecimento com óleo térmico - Dubixium™	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊
Conjunto de ligação à rede CMIS	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊	◊

• Disponível - Não disponível ◊ Opção ◊ Standard

## CALANDRA SECADORA DE CINTA DIÂMETRO DE ROLO 900 E 1200 MM

### Caraterísticas Incluídas no Equipamento:

- Máquina industrial de passar com concha móvel e rolo fixo que proporciona uma pressão constante e uma superfície máxima de passagem a ferro para uma excelente qualidade de passagem a ferro.
- A conceção exclusiva do bloco e do rolo combinada com um isolamento térmico melhorado proporciona uma saída térmica de aproximadamente 97%.
- Podem ser instalados até três blocos para uma velocidade máxima de passagem a ferro de 50m/min.
- Acionamento simples e fiável com tecnologia de rolo fixo.
- Uma ventoinha de sucção ajustável por rolo para uma sucção de vapor melhorada.
- Encaixe Springpress® para um excelente contato entre o bloco e o rolo e uma extração otimizada de vapor.



Modelo	Aquecimento	Qt.	Rolo		Velocidade	Produtividade	Potência Elétrica			Consumo Gás	Consumo Vapor	Dimensões	Peso
			Comp.	Ø			Mts/min	Kg/hr	kW				
C-Flex 900	Óleo Térmico / Gas / Vapor	1 a 3	2700	900	5 a 50	330 a 1305	4,6 a 22	400 V	150 a 290	240 a 960	3900x1685x1560	3010	
			a 3500										a
C-Flex 1200	Óleo Térmico / Gas / Vapor	1 a 3	3000	1200	5 a 50	500 a 2130	7,9 a 30	415 V	220 a 390	295 a 1530	4200x1985x1760	3860	
			a 4200										a

Opções	C-Flex 900	C-Flex 1200
Encaixe em aço inoxidável Springpress® para uma maior longevidade	°	°
Cinta Nomex que suporta temperaturas superiores a 180 °C	°	°
Isolamento adicional da caixa para um baixo consumo de energia e um ambiente de trabalho melhorado	°	°
Ligação com sistema de alimentação a vácuo	°	°
Ligação com sistema de alimentação automática	°	°
Ligação com sistema de dobragem	°	°
Ligação com sistema de empilhagem	°	°

° Opção





C-Flex

Electrolux

Wash  
With  
Excellence



**ENGOMADORIA  
PROFISSIONAL**



## FERROS A VAPOR

Existem vários tipos de ferros: A vapor e elétricos, cujo peso varia desde 1,25Kg a 1,85Kg de modo a responder a várias necessidades de operação.

Os parâmetros básicos que determinam o tipo de ferro a vapor mais adequado para as necessidades do operador:

- A. Saída de vapor (em Kg) por hora (quanto vapor é necessário). A Ghidini produz ferros a vapor com uma saída de vapor que vai de 1 a 160 Kg por hora.
- B. Pressão do Vapor (em bars), correspondente a uma temperatura bem definida. A Ghidini produz ferros a vapor com vários níveis de pressão que vai de 1 a 8 bares.



Código Modelo	Designação	Peso Kg
Z01L11 MOD V	Ferro de engomar elétrico ligeiro Cabo eléctrico: 2,3 metros. 0,8kW - 230V	1,35
Z01S10M MOD K	Ferro de engomar elétrico com ficha e tubo a vapor. Cabo eléctrico: 2,3 metros. 0,8kW - 230V	1,70
Z01L10 MOD U	Ferro de engomar elétrico. Cabo eléctrico: 4 metros. Tubo de vapor: 3,3 metros. 0,8kW - 230V	1,85
Z01L15 MOD U	Ferro de engomar elétrico para suspensão. Cabo eléctrico: 4 metros. Tubo de vapor: 3,3 metros. 0,8kW - 230V	1,85

### Acessórios

Código	Designação
Z23E01	Teflon anti-brilho para Mod.U reforçada a alumínio
253298	Proteção de vapor nas mãos para Mod.U
Z23F06	Teflon anti-brilho para Mod.V
Z23F09	Teflon anti-brilho para Mod.K
970032	Teflon anti-brilho para Mod.L

Existem ferros de engomar a vapor sem aquecimento elétrico.

Stock: 15 a 30 dias



## GERADORES DE VAPOR

Mini caldeiras profissionais com ferro, para aplicações onde o ferro é necessário como tarefa suplementar (ex.: alfaiatarias, retalhistas,...).



SIMBA MINI



MOON



BETA 3



Código Modelo	Designação	Peso kg
G06X10 BETA3C	Caldeira: 1,75 litros / 2 a 3 horas / 2,6bar Resistência caldeira: 1kW Resistência ferro: 0,83kW Dimensões: 230x420x300 mm 230V	8
G01A02 MOON	Caldeira: 2,5 litros / 4 horas / 2,5bar Resistência caldeira: 1kW Resistência ferro: 0,8kW Dimensões: 430x250x180 mm 230V	7,5
G13A00 SIMBA mini	Caldeira: 3,5 litros / 4 horas / 2,8bar Resistência caldeira: 1,6kW Resistência ferro: 0,8kW Dimensões: 225x450x820 mm 230V	18

### Acessórios

Código	Designação
Z27A00	Carro suporte para gerador BETA3
163032	Carro de Suporte Gerador SIMBA MINI, TROLLEY

Stock: 15 a 30 dias

## GERADORES DE VAPOR

### SIMBA

Com caldeira e alimentação de água manual.  
Ferro incluído.



SIMBA

### SUPER

Com caldeira 5 litros e alimentação de água automática.  
Ferro incluído.



SUPER



Código	Designação	Peso
Modelo		kg
G02000 SIMBA	Caldeira: 4 litros / 8 horas / 2,8bar Resistência caldeira: 1,45kW Resistência ferro: 0,8kW Dimensões: 300x450x1500 mm 230V	20
G05H22 SUPER GB/A ou G05H22M monofásico	Alta produtividade. Dois ferros de engomar a vapor. Mod. K Resistência caldeira: 3,3-3,9-4,8kW Resistência ferro: 0,83kW Com entrada de água e saída de esgoto Dimensões: 390x550x1000 mm 230V	57

Stock: 15 a 30 dias

## GERADORES DE VAPOR COM ALIMENTAÇÃO DE ÁGUA AUTOMÁTICA



MAXI 16



MAXI 24

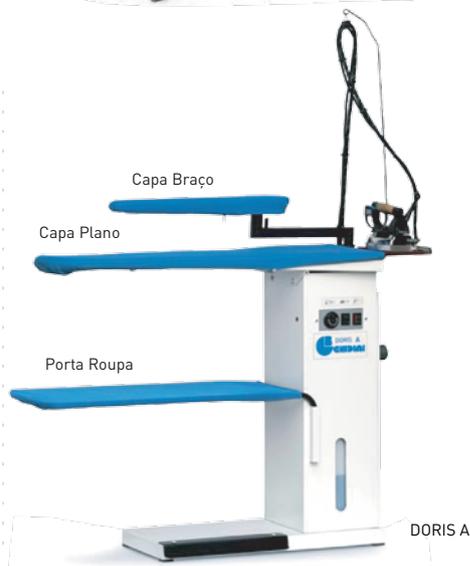
Código	Designação	Peso
Modelo		kg
G07S19 Maxi 16	Caldeira: 16 litros Resistência de caldeira: 7-10-12-15 kW Pressão de funcionamento: 4,5 BAR Dimensões: 550x440x980 mm 400V	72
G07S21 Maxi 16	Caldeira: 16 litros Resistência de caldeira: 7-10-12-15 kW Pressão de funcionamento: 7 BAR Dimensões: 550x440x980 mm 400V	72

Código	Designação	Peso
Modelo		kg
G08025 Maxi 24	Caldeira: 24 litros Resistência de caldeira: 7-10-12-15-18 kw Pressão de funcionamento: 4,5 BAR Dimensões: 580x660x730 mm 400V	85
G08013 Maxi 24	Caldeira: 24 litros Resistência de caldeira: 7-10-12-15-18 kw Pressão de funcionamento: 7 BAR Dimensões: 580x660x730 mm 400V	85

Stock: 15 a 30 dias

## MESA DE ENGOMAR

Mesas aspirantes com superfícies aquecidas eletricamente.



Código Modelo	Designação	Peso kg
Z25A00 TPA	SEM CALDEIRA Dimensões do plano: 1100x380 mm Resistência mesa: 0,33kW Motor aspirante: 0,1kW Dimensões: 1380x380x930 mm 230V	22
B01B50 DORIS	SEM CALDEIRA Dimensões do plano: 1100x380 mm Resistência mesa: 0,7kW Motor aspirante: 0,13kW Dimensões: 1380x380x930 mm 230V	28
B01B30 DORIS A	COM CALDEIRA Dimensões do plano: 1100x380 mm Caldeira: 1,2 litros /2,8bar Resistência mesa: 0,7kW Motor aspirante: 0,13kW Resistência caldeira: 2kW Resistência do ferro: 0,8kW Dimensões: 1380x380x930 mm 230V	34
E01A00 EOLO	SEM CALDEIRA Dimensões do plano: 1200x400 mm Resistência mesa: 1kW Motor aspirante: 0,45kW Dimensões: 1480x480x930 mm Modelo monofásico - 230V Para funcionar com gerador Beta, Moon e Simba	61
E0L0AF EOLO	SEM CALDEIRA Dimensões do plano: 1200x400 mm Resistência mesa: 1kW Motor aspirante: 0,45kW Dimensões: 1480x480x930 mm Modelo monofásico - 230V Para trabalhar com ligação a outras tábuas e geradores a vapor	61
B01B00 AMBRIA	COM CALDEIRA AUTOMÁTICA Dimensões do plano: 1200x400 mm Pressão do vapor (caldeira): 2,6bar Resistência mesa: 1kW Motor aspirante: 0,45kW Resist. caldeira: 3,3-3,9-4,8kW Resist. ferro: 0,83kW Dimensões: 1550x580x950 mm Modelo trifásico - 400V	119

### Acessórios

Código	Designação
Z11B02	Braço aquecido aspirante para mangas: Doris e Doris A
Z18D01	Kit de acessórios e ferro Mod.U: Eolo - peso: 1,85kg
Z03B01	Pistola de vapor: Eolo e Ambria
Z11B01	Braço aquecido aspirante para mangas: Eolo
Z10A00	Suspensão de ferro com iluminação: Eolo
Z15B00	Bomba de água: Ambria
Z11H00	Braço aquecido aspirante para mangas: Ambria
Z27P33	Capa braço Doris e Doris A
Z27P32	Capa plano Doris e Doris A
Z27P31	Capa plano Eolo e Ambria

Stock: 15 a 30 dias

## ASPIRANTE E VAPORIZANTE

Mesas aspirantes/vaporizantes com superfícies aquecidas, para uso profissional.



VAPOR GB

## ASPIRANTE, INSUFLANTE E VAPORIZANTE

Mesa de engomar - Aspirante (sucção), Soprante (injeção) e Vaporizante



VAPOR GBS

Código Modelo	Designação	Peso kg
B07A00 VAPOR E (GB)	COM CALDEIRA AUTOMÁTICA Dimensões do plano: 1200x400 mm Caldeira automática: 5 litros / 4,5bar Resistência da caldeira: 6-7,5kW Dimensões: 1500x640x1100 mm Modelo trifásico - 400V/3N/50H	141
B02A01 VAPOR A (GB)	COM CALDEIRA AUTOMÁTICA Dimensões do plano: 1200x400 mm Caldeira automática: 16 litros / 4,5bar Resistência da caldeira: 7-10-12-15kW Dimensões: 1500x640x1100 mm Modelo trifásico - 400V	152

Código Modelo	Designação	Peso kg
B09B00 VAPOR ES (GB-S)	COM CALDEIRA AUTOMÁTICA Dimensões do plano: 1200x400 mm Caldeira automática: 5 litros / 4,5bar Resistência da caldeira: 6-7,5kW Dimensões: 1680x580x920 mm Modelo trifásico - 400V	160
B05C02 VAPOR AS (GB-S)	COM CALDEIRA AUTOMÁTICA Dimensões do plano: 1200x400 mm Caldeira automática: 16 litros / 4,5bar Resistência da caldeira: 7-10-12-15kW Dimensões: 1680x580x920 mm Modelo trifásico - 400V	160

### Acessórios

Código	Designação
Z03E00	Pistola vapor: Vapor GB
Z11B01	Braço aquecido aspirante para mangas: Vapor GB
Z10A00	Suspensão de ferro com iluminação: Vapor GB
Z74117	Capa proteção vapor prato
Z27P14	Capa braço GB-E
Z27P04	Capa plano GB-E

### Acessórios

Código	Designação
Z03E00	Pistola vapor: Vapor GB-S
Z04B00	Pistola vapor/ar (requer compressor de ar): Vapor GB-S
Z10A00	Suspensão de ferro com iluminação: Vapor GB-S
Z36A00	Pedais adicionais para ambos os lados: Vapor GB-S
Z27D00	Apoio para ferro suplementar: Vapor GB-S
Z74117	Capa proteção vapor prato
Z27P14	Capa braço GB-ES
Z27P04	Capa plano GB-ES

Stock: 15 a 30 dias

## UNIDADES DE ACABAMENTO

Unidades de acabamento com dispositivos de tensão, destinadas a peças distintas, tais como casacos, camisas, calças, etc.



MAJESTIC A



MC 100

Código Modelo	Designação	Peso kg
E25A00 MAJESTICV	MANEQUIM UNIVERSAL SEM CALDEIRA Para casacos compridos, jaquetas, vestidos de senhora Consumo de vapor: 10-15 kg/h Pressão do vapor: 3-6bar Dimensões: 1200x580x1620 mm Modelo trifásico - 400V	84
B25A02 MAJESTICA	MANEQUIM UNIVERSAL COM CALDEIRA Para casacos compridos, jaquetas, vestidos de senhora Resistência da caldeira: 9,3-10,5-12 kW Pressão do vapor: 4,5bar Dimensões: 1360x610x1780 mm Modelo trifásico - 400V	129
A25M00 MC99	MANEQUIM PARA CAMISAS SEM CALDEIRA Para peças húmidas ou secas, tais como, camisa, batas Consumo vapor: 20-30 kg/h Pressão do vapor: 4-8 bar Pressão do ar: 6 bar Dimensões: 1600x1400x1650 mm Modelo trifásico - 400V	200

Stock: 15 a 30 dias

## MESAS TIRA NÓDOAS



GBS88F



GBS88C

Código Modelo	Designação	Peso Kg
GBS88F	Mesa de trabalho em inox, com 2 pistolas tira nodos, pistola de ar, braço em inox com aspiração integrada Dimensões: 800x260x175 mm	84

### Opções

Código	Designação
Z17A00	Compressor 2HP 400v
Z10A03	Iluminação

Stock: 15 a 30 dias

Código Modelo	Designação	Peso kg
D41B01 GBS88C	Mesa de trabalho em inox, pistola de ar/vapor, braço aspirante em inox com aspiração integrada Dimensões: 800x260x175 mm	84
D41100 GBS88C	Mesa de trabalho em inox, pistola de ar/vapor, braço aspirante em inox com aspiração integrada caldeira automática 5 litros (3.3, 3.9 ou 4.8 Kw), bomba de água para caldeira Dimensões: 800x260x175 mm	84

### Opções

Código	Designação
Z17A00	Compressor 2HP 400v
Z10A03	Iluminação
Z19D01	Pistola tira nódoas com reservatório e suporte

Stock: 15 a 30 dias

## SISTEMAS DE GESTÃO E SOFTWARE



### LPM – Laundry Program Manager

É um software que permite criar programas para as máquinas de lavar roupa e secadores da Electrolux, num curto espaço de tempo. É compatível com as máquinas de lavar que têm o controlo Compass, Compass Pro, Clarus e Clarus TS. É compatível com os secadores que utilizem o sistema de controlo Compass Pro.

Nota: PNC's e preços sob consulta.



### CMIS – Certus Management Information System Tm

É um software que permite aos profissionais de lavandaria terem informação vital sobre as suas máquinas de lavar, secadoras e calandras, de modo a minimizar custos e a maximizar a produtividade do equipamento.

Nota: PNC's e preços sob consulta.

## SISTEMAS DE PAGAMENTO



Os sistemas de pagamento para as máquinas de lavar e secadores estão disponíveis como kits de moedas/fichas apenas, com moedeiros (eletromecânico e electrónico) apenas, ou com kits completos, com moedas/fichas e moedeiros. A pedido, as nossas máquinas de lavar e secadores estão preparadas para ligação à maioria dos sistemas de pagamento atuais disponíveis, bem como existe a possibilidade de ligação para leitor de cartões.

Nota: PNC's e preços sob consulta.

## SISTEMAS DE DOSAGEM

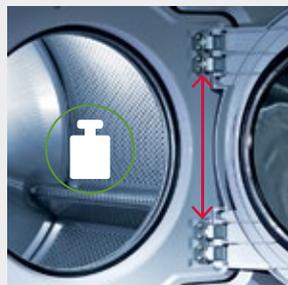


Com o Sistema de Dosagem Eficiente (EDS) da Electrolux Professional, a sua lavandaria será mais eficiente que nunca. Terá o controlo total sobre o processo de lavagem e a produção de elevada qualidade evitando os tecidos estragados ou às irritações da pele causados pela sobredosagem do detergente. O EDS permite que a máquina de lavar e os dispensadores de detergente comuniquem efetivamente e calculem a quantidade exata de detergente, com base no peso da roupa e no programa de lavagem selecionado.



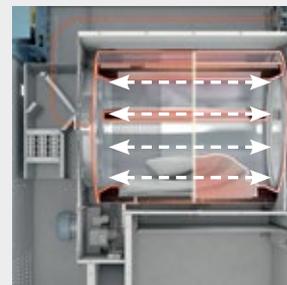
**Melhor otimização do custo de utilização** com o Compass Pro®

- ▶ Flexível e personalizado.
- ▶ Até 55 programas disponíveis dos quais 15 são programáveis com o Compass Pro e a Unique Triangle Technology (a melhor flexibilidade e desempenho no processo).



**Construído para operações pesadas**

- ▶ Porta de metal robusta.
- ▶ Conjunto de dobradiças amplamente separadas.



**Melhores resultados de secagem**

- sem excesso de secagem com o Controle de Humidade Residual (opcional).
- ▶ Mede a humidade exata em todo o processo.



**Melhor, da sua categoria, em ergonomia e segurança.**

- ▶ Pega da porta robusta e mecanismo de bloqueio.
- ▶ Desbloqueio imediato após a última extração.



**Poupança de custos em água e energia** com o Sistema Automático de Poupança.

- ▶ Determina o peso da carga e acrescenta a quantidade certa de água.
- ▶ Até 50% de poupança de água para meias cargas.
- ▶ Poupança de energia com menos água para aquecer.



**Máxima extração** com o Super Balance TM e o Power Balance para secagem rápida.

- ▶ Estabilidade extra previne o desequilíbrio.
- ▶ Custos de manutenção baixos, maior vida útil.
- ▶ Menor ruído das vibrações.



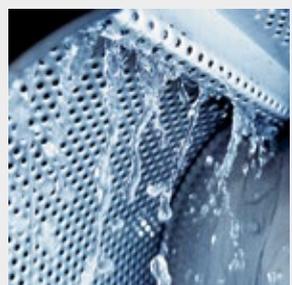
**Poupança de tempo e energia na secagem** com o Tambor de Inversão.

- ▶ Previne que as grandes peças de roupa se enrolem.
- ▶ Reduz os vincos.



**Poupança de energia na secagem.**

- ▶ Extração a 400-530 G nas máquinas de lavar.
- ▶ Design do tambor otimizado.
- ▶ Velocidade do tambor durante o processo de imersão.



**Ciclos de lavagem mais rápidos**

- com a variação de velocidade do tambor na lavagem.
- ▶ Encurta os tempos dos ciclos.
  - ▶ Acelera o processo de imersão.
  - ▶ Melhora a extração.



**Durabilidade superior.**

- ▶ Rolamentos robustos para cargas pesadas, com 3 juntas de vedação e drenagem para prevenir que os fluidos atinjam os rolamentos.



**Máxima facilidade de utilização**

- ▶ Ampla ecrã de controlo.
- ▶ Múltiplos idiomas.
- ▶ Botões de braille e ícones dos programas.

## CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

- **Aplicação**  
Estas condições gerais de venda são aplicáveis a todos os produtos comercializados pela Comeca, S.A. e fazem parte integrante do contrato de venda e fornecimento de bens ou serviços a realizar com o cliente.
- **Encomendas**  
Todos os fornecimentos estão sujeitos a uma encomenda prévia onde conste a identificação completa da empresa, o material pretendido (natureza e quantidade), o local de entrega, nome e número de contacto da pessoa a quem o material deve ser entregue.
- **Preços**  
Os preços da tabela não incluem IVA e devem ser considerados em armazém, à data de despacho.
- **Embalagem**  
As mercadorias são colcadas à disposição do cliente na embalagem de origem. Outra embalagem que não a mencionada, ou a pedido, será debitada ao cliente separadamente.
- **Transporte**  
O cliente assume todos os riscos inerentes ao transporte das mercadorias, competindo ao próprio providenciar os seguros que entenda por convenientes. Todas as entregas feitas a pedido do cliente terão os portes debitados separadamente e devem ser conferidas à chegada, sendo que qualquer anomalia deve ser reportada na guia de transporte sob pena de não ser aceite.
- **Conta Corrente**  
Só serão feitos fornecimentos a crédito a clientes que o tenham previamente solicitado à Comeca, S.A. e aos quais tenha sido aprovado.
- **Limite de crédito/ Prazo de pagamento**  
Cada cliente terá o seu limite de crédito e prazo de pagamento, que poderão eventualmente ser revistos. Caso o limite do crédito seja excedido, o cliente fica obrigado ao pagamento imediato do excedente, caso o prazo de pagamento seja excedido a conta será bloqueada até à sua regularização.
- **Descontos**  
Os descontos que forem concedidos incidirão apenas sobre a mercadoria. Nos casos em que forem efetuadas propostas de fornecimento específicas poderão ser aplicadas outras condições. Qualquer desconto extra concedido será retirado a programas anuais de rappel.
- **Pagamentos**  
Os pagamentos devem ser efetuados dentro do prazo estipulado para cada cliente, sendo que todo e qualquer atraso desde a data de vencimento implicará o pagamento de juros de mora à taxa legal à data aplicável, bem como a suspensão de todas as encomendas e de todos os fornecimentos mesmo em regime de pronto pagamento.
- **Propriedade da mercadoria**  
Todas as mercadorias que se encontrem por liquidar ou até completo pagamento, serão propriedade da Comeca, S.A. O não pagamento das mercadorias implica a sua recolha ou remoção do local onde se encontrem instaladas ou armazenadas. Os custos de tal recolha ou remoção serão debitados ao cliente.
- **Reclamações**  
As reclamações devem ser apresentadas por escrito especificando clara e resumidamente o seu objecto.
- **Devoluções**  
Serão aceites as devoluções de material, com a indicação de stock mínimo, desde que efetuadas no prazo de 8 dias, a contar da data da entrega, na embalagem de origem, inviolada, e devidamente justificadas. Não serão aceites devoluções de mercadorias encomendadas propositadamente.
- **Jurisdição**  
Em caso de litígio será competente o tribunal da Comarca de Sintra.

## CONTACTOS:

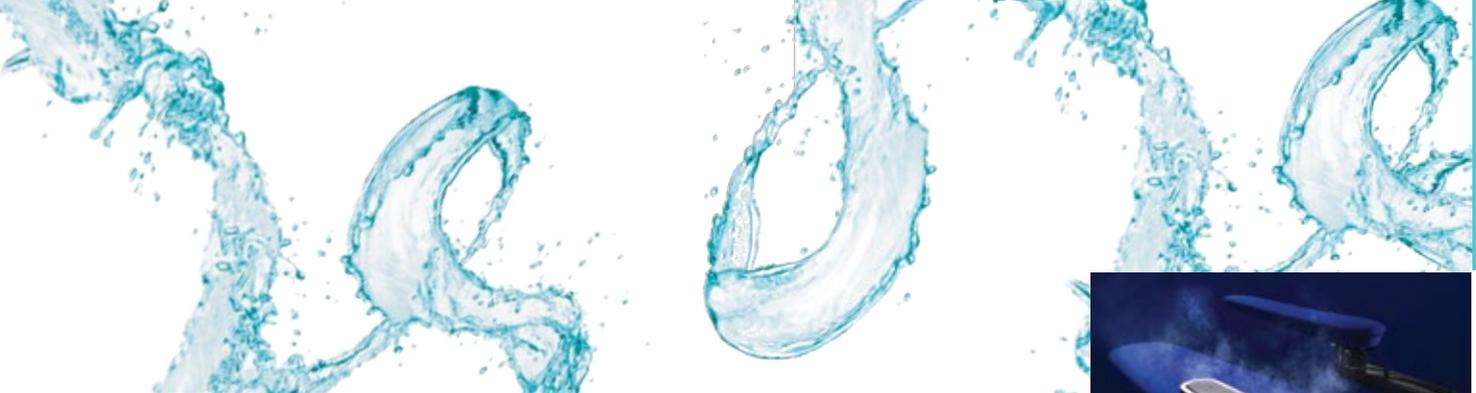
### Comeca - Importação e Exportação, S.A.

Rua Frei Luís de Granada, nr. 10 D  
São Domingos de Benfica  
1500-680 Lisboa  
T: (+351) 219 155 600  
E: horeca@comeca.pt  
www.comeca.pt

### Workin - Food Service Equipment, Lda.

Exposição, Armazém, Peças e Escritório  
Estrada do Zango, Nave 11  
(em frente ao Viana Park) - Viana  
T: (+244) 934 805 452  
E: workinangola@comeca.pt





**comeca**  
DESDE 1948

# CATÁLOGO DE LAVANDARIA

2 0 1 9

Todos os preços deste catálogo são válidos para Portugal Continental aos quais acresce IVA à taxa legal em vigor. Os preços, informações comerciais e características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

[www.comeca.pt](http://www.comeca.pt)

